



بنك القاهرة عمان
CairoAmmanBank

F.S - CABK - 30/3/2009

التاريخ: 2009/3/30

الإشارة: دم / 264

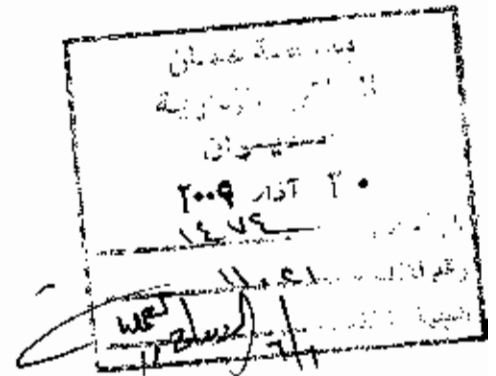
السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين،،،
عمان - الأردن

تحية طيبة وبعد،،،

الموضوع: القوائم المالية لعام 2008

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه، نرفق لكم القوائم المالية للبنك للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008 مع تقرير منققي الحسابات حولها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،،،



①

بنك القاهرة عمان
الإدارة العامة

نسخة بورصة عمان

FS/AM/CABK/01

الإدارة العامة - عمان - ص.ب 950661 عمان 11195 الأردن - هاتف: +962 6 500 6000 - فاكس: +962 6 500 7100
Head Office - Amman - P.O.Box 950661 Amman 11195 Jordan - Tel: +962 6 500 6000 - Fax: +962 6 500 7100

بنك القاهرة عمان

القوائم المالية الموحدة

31 كانون الأول 2008

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

في اعتقادنا أن لجنة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر لنا ما نحتاجه لإتمام التقييم.

الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي لموحد لبنك القاهرة عمان كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ وأداءه المالي الموحد وتدفقاته النقدية الموحدة لسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك ببيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الموحدة الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

مؤيداً لقرار الجمعية العمومية
مجلس إدارة بنك القاهرة
بشور بكتس
ترخيص رقم ٥٩٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٥ شباط ٢٠٠٩

بنك القاهرة عمان
الميزانية الموحدة كما في 31 كانون الأول 2008

الموجودات	ايضاحات	2008 دينار	2007 دينار
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	4	229,532,870	291,657,073
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	5	171,735,707	198,686,651
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	6	-	177,250
موجودات مالية للمتاجرة	7	69,637	329,405
تسهيلات ائتمانية مباشرة	8	632,853,802	539,389,673
موجودات مالية متوفرة للبيع	9	181,685,355	226,441,329
ممتلكات ومعدات	10	34,569,924	30,981,739
موجودات غير ملموسة	11	3,627,508	3,425,747
موجودات أخرى	12	34,169,837	28,363,363
مجموع الموجودات		1,462,244,466	1,319,245,230
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات -			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	13	44,448,203	52,468,652
ودائع صلاء	14	1,125,347,862	994,859,431
تأمينات نقدية	15	48,782,874	36,971,000
أموال مفترضة	16	23,790,129	23,449,475
مخصصات متنوعة	17	8,572,960	8,193,998
مخصص ضريبة الدخل	18	22,513,296	21,030,969
مطلوبات ضريبية مؤجلة	18	9,249,139	12,373,360
مطلوبات أخرى	19	28,039,079	24,854,673
مجموع المطلوبات		1,310,743,542	1,174,201,558
حقوق الملكية -			
حقوق مساهمي البنك			
رأس المال المكتتب به والمدفوع	20	80,000,000	75,000,000
احتياطي قانوني	21	24,152,279	21,683,537
احتياطي اختياري	21	1,321,613	1,321,613
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	21	6,337,932	5,387,932
التغير المتراكم في القيمة العادلة	22	17,975,688	24,313,275
أرباح متدورة	23	21,713,412	17,337,315
مجموع حقوق الملكية		151,500,924	145,043,672
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		1,462,244,466	1,319,245,230

بنك القاهرة عمان
قائمة الدخل الموحدة
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008

2007 دينار	2008 دينار	إيضاحات	
77,649,444	87,959,197	25	الفوائد الدائنة
<u>31,490,248</u>	<u>34,924,169</u>	26	الفوائد المدينة
46,158,896	53,035,028		صافي إيرادات الفوائد
<u>12,552,386</u>	<u>15,296,391</u>	27	صافي إيرادات العمولات
58,711,282	68,331,419		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
2,585,118	2,995,714	28	أرباح عملات أجنبية
172,213	(43,983)	29	(خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة
7,602,226	(2,927,869)	30	(خسائر) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>5,945,776</u>	<u>6,526,275</u>	31	إيرادات أخرى
75,016,615	74,881,556		إجمالي الدخل
24,287,157	26,063,143	32	نفقات الموظفين
3,068,601	4,758,381	10 و 11	استهلاكات وإطفاءات
13,940,815	16,057,996	33	مصاريف أخرى
886,623	-	8	مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
<u>2,237,441</u>	<u>848,261</u>	17	مخصصات متنوعة
44,420,637	47,727,781		إجمالي المصروفات
30,595,978	27,153,775		الربح قبل الضرائب
<u>9,686,164</u>	<u>6,858,936</u>	18	ضريبة الدخل
<u>20,909,814</u>	<u>20,294,839</u>		الربح للسنة
فلس/دينار	فلس/دينار		
<u>0/261</u>	<u>0/254</u>	34	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

ان الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 47 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك القاهرة عميل
قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة
السنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008

مجموع تغيرات	أرباح مباشرة دينامي	التغير المذكر لكم في القيمة العدالة دينامي	حقوق مساهمي البنك		احتياطيات	رأس المال المكتتب به مجموع دينامي
			مخاطر دينامي	مخاطر عامة دينامي		
145,043,672 (6,337,587)	17,337,315 -	24,313,275 (6,337,587)	5,387,932 -	1,321,613 -	21,683,537	75,000,000
(6,337,587) 20,294,839	- 20,294,839	(6,337,587) -	- -	- -	- -	- -
13,957,252 -	20,294,839 (5,000,000)	(6,337,587) -	- -	- -	- -	- 5,000,000
- (7,500,000)	(3,418,742) (7,500,000)	- -	950,000 -	- -	2,468,742 -	- -
151,500,924	21,713,412	17,975,688	6,337,932	1,321,613	24,152,279	80,000,000
138,235,997 (7,352,139)	14,333,135 -	31,665,414 (7,352,139)	4,687,932 -	1,321,613 -	18,727,903	67,500,000
(7,352,139) 20,909,814	- 20,909,814	(7,352,139) -	- -	- -	- -	- -
13,557,675 -	20,909,814 (7,500,000)	(7,352,139) -	- -	- -	- -	- 7,500,000
- (6,750,000)	(3,655,634) (6,750,000)	- -	700,000 -	- -	2,955,634 -	- -
145,043,672	17,337,315	24,313,275	5,387,932	1,321,613	21,683,537	75,000,000

- 2008

الرصيد في بداية السنة
صافي التغير في القيمة العادلة بعد الضريبة
مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة
المشقة مباشرة في حقوق الملكية
ربح السنة

مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة
الزيادة في رأس المال
المحول إلى الاحتياطيات
أرباح تقنية موزعة

الرصيد في نهاية السنة

- 2007

الرصيد في بداية السنة
صافي التغير في القيمة العادلة بعد الضريبة
مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة
المشقة مباشرة في حقوق الملكية
ربح السنة

مجموع الإيرادات والمصاريف للسنة
الزيادة في رأس المال
المحول إلى الاحتياطيات
أرباح تقنية موزعة

الرصيد في نهاية السنة

ان الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 47 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

بنك القاهرة عمان
قائمة التدفقات النقدية الموحدة
للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2008

2007	2008	إيضاحات	التدفق النقدي من عمليات التشغيل
دينار	دينار		
30,595,978	27,153,775		الربح قبل الضرائب
			تعديلات لينود غير نقدية
3,068,601	4,758,381		استهلاكات وإطفاءات
886,623	-		مخصص فذني التسهيلات الائتمانية المبائرة
2,237,441	848,261		مخصصات متنوعة
(6,125,056)	(190,942)		أرباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
579,262	5,560,499		خسائر فذني موجودات مالية متوفرة للبيع
(59,883)	73,064		خسائر (أرباح) غير متحققة للموجودات المالية للمناجرة
(15,317)	(158,089)		أرباح بيع ممتلكات ومعدات
-	135,541		خسائر فذني موجودات ألت ملكيتها للبنك وفاءاً لديون مستحقة
(1,856,989)	(157,624)		أرباح بيع موجودات ألت ملكيتها للبنك وفاءاً لديون مستحقة
(2,215,201)	(2,474,989)		تأثير تغيير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
27,095,459	35,547,877		الربح قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات
			التغير في الموجودات والمطلوبات -
			النقص في نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية
11,005,318	37,000,000		(التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
322,750	177,250		النقص في الإيداعات لدى البنوك والمؤسسات المصرفية
(69,940)	186,704		(التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)
(31,497,943)	(93,464,129)		النقص (الزيادة) في موجودات مالية للمناجرة
7,164,077	(5,991,391)		(الزيادة) في تسهيلات الائتمانية مباشرة
			(الزيادة) (النقص) في الموجودات الأخرى
2,000,000	(2,000,000)		(النقص) الزيادة في ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
105,502,814	130,488,431		(تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
11,824,658	11,811,874		الزيادة في ودائع العملاء
(272,210)	(469,299)		الزيادة في تأمينات نقدية
7,416,993	3,184,406		مخصصات متنوعة مدفوعة
			الزيادة في مطلوبات أخرى
140,491,976	116,471,723		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل الضرائب
(7,240,652)	(5,376,609)		الضرائب المدفوعة
133,251,324	111,095,114		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
			التدفق النقدي من عمليات الاستثمار
(105,409,465)	(222,818,312)		(شراء) موجودات مالية متوفرة للبيع
66,270,431	78,743,095		بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
392,343	273,344		بيع ممتلكات ومعدات
(10,935,520)	(7,843,443)		(شراء) ممتلكات ومعدات
(2,462,712)	(820,139)		(شراء) موجودات غير ملموسة
(52,144,923)	(152,465,455)		صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
			التدفق النقدي من عمليات التمويل
(6,750,000)	(7,500,000)		أرباح نقدية موزعة على المساهمين
8,000,000	340,654		الزيادة في الأموال المقترضة
(44,107)	-		تمديد مبالغ مقترضة
1,205,893	(7,159,346)		صافي التدفقات النقدية (المستخدم في) من عمليات التمويل
2,215,201	2,474,989		تأثير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه
84,527,495	(46,054,698)		صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه
311,257,577	395,785,072	35	النقد وما في حكمه في بداية السنة
395,785,072	349,730,374	35	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

ان الإيضاحات المرفقة من رقم 1 إلى رقم 47 تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

(1) معلومات عامة

إن بنك القاهرة عمان شركة مساهمة عامة أردنية، تأسس خلال عام 1960 وذلك بموجب القانون والأصول الصادرة عن وزارة العدل وتم توفيق أوضاعه مع قانون الشركات رقم (12) لسنة 1964 ومركزه الرئيسي مدينة عمان.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية المتعلقة بنشاطه من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها 62 في المملكة الأردنية الهاشمية، وفلسطين وعددها 17 والشركات التابعة له.

إن أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة البنك بتاريخ 15 شباط 2009 وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين.

(2) أهم السياسات المحاسبية

أ- إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية الموحدة للبنك وشركائه التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية، كما تظهر بالقيمة العادلة الموجودات والمطلوبات المالية التي تم التحوط لمخاطر التغير في قيمتها العادلة.

إن الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

ب- السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة.

أهم السياسات المحاسبية المتبعة:

أسس توحيد القوائم المالية-

تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والأيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركات التابعة التالية:

- الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية- الأردن، والتي تأسست عام 1992 وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 100% في رأسمالها المدفوع البالغ 5,000,000 دينار أردني كما في 31 كانون الأول 2008. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية وإدارة الإستثمارات.

- الشركة الوطنية للأوراق المالية المساهمة الخصوصية المحدودة - فلسطين، والتي تأسست عام 1995، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 100% في رأسمالها المدفوع البالغ 1,500,000 دينار أردني كما في 31 كانون الأول 2008. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية.

- شركة القاهرة- جزر مارشال، والتي تأسست عام 1999، وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 100% في رأسمالها المدفوع البالغ 5,000 دينار أردني كما في 31 كانون الأول 2008. تقوم الشركة بأعمال الاستثمارات المالية. اتخذت إدارة البنك قراراً بتصفية شركة القاهرة جزر المارشال ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

- لم يتم توحيد القوائم المالية لشركة القاهرة للاستثمارات العقارية محدودة المسؤولية وتبلغ ملكية البنك ما نسبته 100% من رأسمالها المدفوع البالغ 50,000 دينار كما في 31 كانون الأول 2008 وذلك بسبب أنه تم بتاريخ 31 تموز 2002 نقل موجودات ومطلوبات الشركة إلى البنك، ويسعى البنك إلى استكمال الإجراءات القانونية لتصفية الشركة.

يتم اعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للبنك وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك، اذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في البنك فيتم اجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة للتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

في حال إعداد قوائم مالية منفصلة للبنك كمنشأة مستقلة يتم اظهار الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة.

معلومات القطاعات-

قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى.

القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

موجودات مالية للمتاجرة-

هي موجودات مالية قام البنك بشراؤها بغرض بيعها في المستقبل القريب وجني الأرباح قصيرة الاجل من خلال عمليات الشراء والبيع والتقلبات في الاسعار السوقية لهذه الاستثمارات.

يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الإقتناء على قائمة الدخل عند الشراء)، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التخفيضات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملات الأجنبية.

يتم تسجيل الارباح الموزعة أو القوائد المتحققة في قائمة الدخل.

تسهيلات ائتمانية مباشرة-

يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة إذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.

يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.

يتم شطب التسهيلات الائتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتتذيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى قائمة الدخل، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع-

هي موجودات مالية لا تتجه نية البنك إلى الاحتفاظ بها لغايات المتاجرة أو الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق.

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل لأدوات الدين إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لأدوات الدين من خلال قائمة الدخل، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لأدوات الملكية في بند التغير المتراكم في القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية.

يتم تسجيل الفوائد المكتسبة من الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل باستخدام طريقة الغائدة الفعلية كما يسجل التدني في قيمة الموجودات في قائمة الدخل عند حدوثه.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

القيمة العادلة-

إن أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية في أسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للأدوات والمشتقات المالية التي لها أسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة أو عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية أو عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها:

- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.
- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم إلى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية-

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ الميزانية لتحديد فيما اذا كانت هناك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي:

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المضافة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي.
- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة.
- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة: يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق الحالي للعائد على موجودات مالية مشابهة.

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل باستثناء أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

الممتلكات والمعدات-

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي تدني في قيمتها، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية التالية:

%	
2	مباني
9 - 15	معدات وأجهزة وأثاث
15	وسائط نقل
20	أجهزة الحاسب الآلي

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل.
- يتم مراجعة العمر الإنتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الإنتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.
- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها أو عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها.

المخصصات-

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ الميزانية ناشئة عن أحداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين-

يتم تكوين مخصص لمواجهة الالتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بنهاية الخدمة للموظفين أو عن مدة الخدمة المتراكمة للموظفين بتاريخ الميزانية .

ضريبة الدخل-

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة.
- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة، وتختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتزيل في السنة المالية وإنما في سنوات لاحقة أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتزيل لأغراض ضريبية.
- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والأنظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل فيها البنك .
- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها أو استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات أو المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على أساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بالميزانية وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي أو تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.
- يقوم البنك باحتساب الضريبة المؤجلة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (12) هذا وترى إدارة البنك أنه من الأنسب عدم إظهار الأثر الضريبي كموجودات ضمن القوائم المالية.

حسابات مداره لصالح العملاء-

- تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء وعلى مسؤوليتهم الخاصة ولا تعتبر من موجودات البنك، ويتم اعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة رأس المال المدارة لصالح العملاء عن راسمائها.
- يتم إظهار رسوم وعمولات إدارة تلك الحسابات في قائمة الدخل.

التقاص-

- يتم إجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية وإظهار المبلغ الصافي في الميزانية فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسديدها على أساس التقاص أو يكون تحقق الموجودات وتسدید المطلوبات في نفس الوقت.

المشتقات المالية ومحاسبة التحوط-

مشتقات مالية للتحوط :-

- لأغراض محاسبة التحوط تظهر المشتقات المالية بالقيمة العادلة، ويتم تصنيف التحوط كما يلي:
- التحوط للقيمة العادلة: هو التحوط لمخاطر التغير في القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات البنك.
 - في حال انطباق شروط تحوط القيمة العادلة الفعال، يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وعن التغير في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المتحوط لها في قائمة الدخل.
 - في حال انطباق شروط تحوط المحفظة الفعال يتم تسجيل أية أرباح أو خسائر ناتجة عن إعادة تقييم أداة التحوط بالقيمة العادلة وكذلك التغير في القيمة العادلة لمحفظة الموجودات أو المطلوبات في قائمة الدخل في نفس الفترة.
 - التحوط للتدفقات النقدية: هو التحوط لمخاطر تغيرات التدفقات النقدية لموجودات ومطلوبات البنك الحالية والمتوقعة.
 - في حال انطباق شروط تحوط التدفقات النقدية الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويتم تحويله لبيان الدخل في الفترة التي يؤثر بها إجراء التحوط على قائمة الدخل.

- التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية:

في حال انطباق شروط التحوط لصافي الاستثمار في وحدات أجنبية، يتم قياس القيمة العادلة لأداة التحوط لصافي الموجودات المتحوط لها، وفي حال كون العلاقة فعالة يعترف بالجزء الفعال من الأرباح أو الخسائر لأداة التحوط ضمن حقوق الملكية ويعترف بالجزء غير الفعال ضمن بيان الدخل، ويتم تسجيل الجزء الفعال في قائمة الدخل عند بيع الاستثمار في الوحدة الأجنبية المستثمر بها.

- التحوطات التي لا ينطبق عليها شروط التحوط الفعال، يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لأداة التحوط في بيان الدخل في نفس الفترة.

- مشتقات مالية للمناجرة

يتم إثبات القيمة العادلة لمشتقات الأدوات المالية المحتفظ بها لأغراض المناجرة (مثل عقود العملات الأجنبية الآجلة، عقود الفائدة المستقبلية، عقود المقايضة، عقود خيارات أسعار العملات الأجنبية) في الميزانية، وتحدد القيمة العادلة وفقاً لأسعار السوق السائدة، وفي حال عدم توفرها تذكر طريقة التقييم، ويتم تسجيل مبلغ التغيرات في القيمة العادلة في قائمة الدخل.

- عقود إعادة الشراء أو البيع-

- يستمر الاعتراف في البيانات المالية بالموجودات المباعة والتي تم التعهد المتزامن بإعادة شرائها في تاريخ مستقبلي، وذلك لاستمرار سيطرة البنك على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع تؤول للبنك حال حدوثها، ويستمر تقييمها وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة. تدرج المبالغ المقابلة للمبالغ المستلمة لهذه العقود ضمن المطلوبات في بند الأموال المقترضة، ويتم الاعتراف بالفرق بين سعر البيع وسعر إعادة الشراء كمصروف فوائد يستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

- أما الموجودات المشتراه مع التعهد المتزامن بإعادة بيعها في تاريخ مستقبلي محدد فلا يتم الاعتراف بها في البيانات المالية، وذلك لعدم توفر السيطرة على تلك الموجودات ولأن أية مخاطر أو منافع لا تؤول للبنك حال حدوثها. وتدرج المبالغ المدفوعة المتعلقة بهذه العقود ضمن الودائع لدى البنوك والمؤسسات المصرفية الأخرى أو ضمن التسهيلات الإئتمانية حسب الحال، ويتم معالجة الفرق بين سعر الشراء وسعر إعادة البيع كإيرادات فوائد تستحق على مدى فترة العقد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

- الموجودات المالية المرهونة-

وهي تلك الموجودات المالية المرهونة لصالح أطراف أخرى مع وجود حق للطرف الآخر بالتصرف فيها (بيع أو إعادة رهن). يستمر تقييم هذه الموجودات وفق السياسات المحاسبية المتبعة لتقييم كل منها حسب تصنيفه الأصلي.

- تحقق الإيرادات والاعتراف بالمصاريف-

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الإئتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المعلقة.

- يتم الإعراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح أسهم الشركات عند تحققها (أقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

- تاريخ الإعراف بالموجودات المالية-

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المناجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة-

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في الميزانية ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة-

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها. أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.
- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة. ويتم إطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الإطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.
- لا يتم رسطة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن أعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة.
- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم إجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة.
- تشمل الموجودات غير الملموسة أنظمة حاسوب وبرامج الحاسب الآلي وتقوم إدارة البنك بتقدير العمر الزمني لكل بند حيث يتم إطفاء تلك الموجودات بطريقة القسط الثابت بنسبة 20٪.

العملات الأجنبية-

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ الميزانية والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.
- عند توحيد القوائم المالية يتم ترجمة موجودات ومطلوبات الفروع والشركات التابعة في الخارج من العملة الرئيسية (الأساسية) إلى عملة التقرير وفقاً للأسعار الوسطية للعملات في تاريخ الميزانية والمعلنة من البنك المركزي الأردني. أما بنود الإيرادات والمصروفات فيتم ترجمتها على أساس معدل السعر خلال السنة وتظهر فروقات العملة الناجمة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع إحدى هذه الشركات أو الفروع فيتم قيد مبلغ فروقات ترجمة العملات الأجنبية المتعلق بها ضمن الإيرادات / المصاريف في قائمة الدخل.

النقد وما في حكمه-

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنتزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة المسحوبة.

(3) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق الملكية. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التفتقات النفعية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة المبينة بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وأن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

في اعتقاد إدارة البنك بأن تقديراتها ضمن القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي:

- مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة: يتم مراجعة مخصص التسهيلات ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني.
- يتم إثبات خسارة تدني قيمة العقارات المستملكة اعتماداً على تقييمات عقارية حديثة ومعتمدة من قبل مقدرين معتمدين لغايات إثبات خسارة التدني وبعاد النظر في ذلك التدني بشكل دوري.
- مخصص ضريبة الدخل: يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الانتاجية للموجودات الملموسة وغير الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاك والإطفاءات السنوية اعتماداً على الحالة العامة لتلك الموجودات وتقديرات الأعمار الانتاجية المتوقعة في المستقبل، ويتم أخذ خسارة التدني (إن وجدت) إلى قائمة الدخل.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ التدني في قائمة الدخل للسنة.
- مخصصات قضائية: لمواجهة أية التزامات قضائية يتم أخذ مخصصات لهذه الالتزامات استناداً لرأي المستشار القانوني في البنك.

(4) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007	2008	
دينار	دينار	
33,402,849	35,876,827	نقد في الخزينة
		أرصدة لدى بنوك مركزية:
35,401,421	13,517,672	- حسابات جارية وتحت الطلب
20,030,629	45,794,425	- ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
70,522,300	88,944,363	- متطلبات الاحتياطي النقدي
132,299,874	45,399,583	- شهادات إيداع
<u>291,637,073</u>	<u>229,532,870</u>	المجموع

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب باستثناء الاحتياطي النقدي مبلغ 7,090,000 دينار كما في 31 كانون الأول 2008 و 31 كانون الأول 2007.
- لا يوجد شهادات إيداع تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر كما في 31 كانون أول 2008 مقابل مبلغ 37,000,000 دينار كما في 31 كانون الأول 2007.

(5) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

البنوك ومؤسسات	بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات		المجموع		
	مصرفية محلية		مصرفية خارجية		مصرفية محلية			مصرفية خارجية	
	2007	2008	2007	2008	2007	2008		2007	2008
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
حسابات جارية وتحت الطلب	460,967	38,272	9,706,133	7,411,004	10,167,100	7,449,276			
ودائع تستحق خلال فترة 3 أشهر أو أقل	50,563,308	40,986,267	111,005,299	150,251,108	161,568,607	191,237,375			
المجموع	51,024,275	41,024,539	120,711,432	157,662,112	171,735,707	198,686,651			

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد 4,270,454 دينار كما في 31 كانون اول 2008 مقابل 6,620,992 دينار كما في 31 كانون اول 2007.

(6) ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

البيان	بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات		بنوك ومؤسسات	
	2008	2007	2008	2007	2008	2007
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
شهادات ايداع تستحق خلال فترة من 3 اشهر إلى 6 اشهر	-	-	-	-	-	-
	177,250	177,250	-	-	-	-

(7) موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007	2008
دينار	دينار
329,405	69,637

أسهم شركات مدرجة في الأسواق المالية

(8) تسهيلات ائتمانية مباشرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007 دينار	2008 دينار	
		الأفراد (التجزئة)
14,598,977	12,329,469	حسابات جارية مدينة
223,540,261	272,119,444	قروض وكمبيالات *
7,891,113	7,664,162	بطاقات الائتمان
8,175,209	6,703,967	اخرى
95,625,033	102,434,609	القروض العقارية
		الشركات
		الشركات الكبرى:
31,539,743	37,703,714	حسابات جارية مدينة
63,607,284	85,419,868	قروض وكمبيالات *
		منشآت صغيرة ومتوسطة:
15,876,805	14,070,514	حسابات جارية مدينة
20,663,118	23,783,761	قروض وكمبيالات *
<u>113,693,447</u>	<u>125,246,422</u>	الحكومة والقطاع العام
595,210,990	687,475,930	المجموع
13,391,972	12,926,691	ينزل: فوائد معلقة
<u>42,429,345</u>	<u>41,695,437</u>	ينزل: مخصص تندي تسهيلات ائتمانية مباشرة
<u>539,389,673</u>	<u>632,853,802</u>	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقيوضة مقدماً البالغة 12,591,767 دينار كما في 31 كانون اول 2008 مقابل 12,789,200 دينار كما في 31 كانون اول 2007

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة 134,672 دينار أي ما نسبته 6.42% من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2008 مقابل 150,377 دينار أي ما نسبته 7.75% من الرصيد كما في 31 كانون الأول 2007.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة 462,422 دينار أي ما نسبته 4.94% من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في 31 كانون الأول 2008 مقابل 307,175 دينار أي ما نسبته 6.02% من الرصيد كما في 31 كانون الأول 2007.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها 40,118,620 دينار أي ما نسبته 5.84% من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2007 مقابل 47,638,624 دينار أي ما نسبته 8% كما في 31 كانون الأول 2007.

- بلغت التسهيلات الائتمانية الممنوحة للقطاع العام في فلسطين 42,641,737 دينار أي ما نسبته 6.19% من إجمالي التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في 31 كانون الأول 2008 مقابل 30,359,374 دينار أي ما نسبته 5.10% كما في 31 كانون الأول 2007.

مخصص فدي تسهيلات ائتمانية مباشرة:

فيما يلي الحركة على مخصص فدي تسهيلات ائتمانية مباشرة:

2008 -	الأفراد دينار	القروض العقارية دينار	الشركات الكبرى دينار	المنشآت الصغيرة والمتوسطة دينار	الإجمالي دينار
الرصيد في بداية السنة (القائض) المقتطع خلال السنة من الإيرادات	25,634,642	316,949	13,976,283	2,501,471	42,429,345
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)	(1,498,455)	72,629	(1,216,037)	(355,047)	-
	(542,913)	-	-	(190,995)	(733,908)
الرصيد في نهاية السنة	26,590,184	389,578	12,760,246	1,955,429	41,695,437
المخصص على أساس العميل	23,183,220	375,123	12,550,475	1,935,615	38,127,448
المخصص على أساس المحافظة	3,471,864	14,455	209,771	19,914	3,567,989
الرصيد في نهاية السنة	26,590,184	389,578	12,760,246	1,955,429	41,695,437
2007 -					
الرصيد في بداية السنة (القائض) المقتطع خلال السنة من الإيرادات	24,748,54	409,881	15,375,079	3,951,773	44,484,887
المستخدم من المخصص خلال السنة (الديون المشطوبة)	(2,442,393)	(89,831)	(768,917)	(697,022)	886,623
	(1,555,905)	(3,101)	(629,879)	(753,280)	(2,942,165)
الرصيد في نهاية السنة	25,634,642	316,949	13,976,283	2,501,471	42,429,345
المخصص على أساس العميل	15,591,859	259,080	13,860,663	2,414,332	32,125,934
المخصص على أساس المحافظة	10,042,783	57,869	115,620	87,139	10,303,411
الرصيد في نهاية السنة	25,634,642	316,949	13,976,283	2,501,471	42,429,345

بلغت قيمة المخصصات التي انقضت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة بمبلغ 3,920,011 دينار كما في 31 كانون أول 2008 مقابل 2,816,924 دينار كما في 31 كانون أول 2007.

القوائد المتعلقة

فيما يلي الحركة على القوائد المتعلقة:

2008 -	الأفراد دينار	القروض العقارية دينار	الشركات الكبرى دينار	المنشآت الصغيرة والمتوسطة دينار	الإجمالي دينار
الرصيد في بداية السنة	5,538,885	44,560	6,757,475	1,051,052	13,391,972
بضائع: القوائد المتعلقة خلال السنة ينزل: القوائد المحوثة للإيرادات	1,099,477	5,175	221,121	157,010	1,482,783
القوائد المتعلقة التي تم شطبها	(674,501)	-	(484,777)	(66,938)	(1,226,216)
	(221,351)	-	(499,061)	(1,436)	(721,848)
الرصيد في نهاية السنة	5,742,510	49,735	5,994,758	1,139,688	12,926,691

2007 -	الأفراد دينار	القروض العقارية دينار	الشركات الكبرى دينار	المنشآت الصغيرة و المتوسطة دينار	الإجمالي دينار
الرصيد في بداية السنة	5,058,785	87,830	7,587,021	1,328,836	14,062,472
يضاف: الفوائد المعققة خلال السنة	1,941,285	-	503,932	106,037	2,551,254
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات	(562,070)	(42,923)	(289,803)	(102,205)	(997,001)
الفوائد المعققة التي تم شطبها	(899,115)	(347)	(1,043,675)	(281,616)	(2,224,753)
الرصيد في نهاية السنة	5,538,885	44,560	6,757,475	1,051,052	13,391,972

(9) موجودات مالية متوفرة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2008 دينار	2007 دينار
22,458,431	42,025,555
4,618,639	6,771,63
1,742,726	7,710,375
1,070,590	1,169,850
54,004,346	62,131,119
83,894,732	119,808,062

موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية:

سندات واسناد قروض شركات
سندات مالية أخرى
صناديق استثمارية
صناديق استثمارية ذات عائد ثابت
أسهم شركات

مجموع موجودات مالية متوفرة لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية:

239,800,024	77,030,786
6,142,692	4,139,224
24,250,800	23,948,150
105,644	104,566
1,491,289	1,410,541
271,790,449	106,633,267

مجموع موجودات مالية غير متوفرة لها اسعار سوقية

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

355,685,181	226,441,329
-------------	-------------

تحليل السندات وأنونات الخزينة والصناديق الاستثمارية:

268,207,610	107,152,979
30,239,210	48,036,315

ذات عائد ثابت

ذات عائد متغير

298,446,820	155,189,294
-------------	-------------

يتضمن بند استثمارات في اسهم شركات مبلغ 1,491,289 دينار كما في 31 كانون اول 2008 مقابل 1,410,541 دينار كما في 31 كانون اول 2007. يتعذر قياس القيمة العادلة بموثوقية كافية وتظهر بالتكلفة.

(10) ممتلكات ومعدات

ان تفاصيل هذا اليند هي كما يلي:

أرضية	مباني	معدات وأجهزة وأثاث	وسائط نقل	أجهزة الحاسب	المجموع	
						دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
31 كانون الأول 2008 -						
التكلفة:						
1,274,880	13,349,796	21,279,374	1,040,221	15,027,476	51,971,747	الرصيد في بداية السنة
-	-	6,100,039	174,762	3,627,100	9,901,901	إضافات
-	-	(311,983)	(67,182)	(1,380,599)	(1,759,764)	استبعادات
1,274,880	13,349,796	27,067,430	1,147,801	17,273,977	60,113,884	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المتراكم:						
-	1,482,343	13,254,498	699,046	9,119,865	24,555,752	استهلاك متراكم في بداية السنة
-	266,996	1,638,269	101,966	2,132,772	4,140,003	استهلاك السنة
-	-	(263,341)	(38,042)	(1,343,126)	(1,644,509)	استبعادات
-	1,749,339	14,629,426	762,970	9,909,511	27,051,246	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
1,274,880	11,600,457	12,438,004	384,831	7,364,466	33,062,638	صافي القيمة الدفترية للممتلكات ومعدات
-	-	539,639	-	967,647	1,507,286	دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات
1,274,880	11,600,457	12,977,643	384,831	8,332,113	34,569,924	صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة
31 كانون الأول 2007 -						
التكلفة:						
1,267,880	13,349,796	17,763,461	1,096,277	11,888,938	45,366,352	الرصيد في بداية السنة
7,000	-	4,038,399	52,736	3,271,641	7,369,776	إضافات
-	-	(522,486)	(108,792)	(1,133,103)	(764,381)	استبعادات
1,274,880	13,349,796	21,279,374	1,040,221	15,027,476	51,971,747	الرصيد في نهاية السنة
الاستهلاك المتراكم:						
-	1,215,347	12,658,030	696,121	7,883,727	22,453,225	استهلاك متراكم في بداية السنة
-	266,996	858,167	109,255	1,255,464	2,489,882	استهلاك السنة
-	-	(261,699)	(106,330)	(19,326)	(387,355)	استبعادات
-	1,482,343	13,254,498	699,046	9,119,865	24,555,752	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
1,274,880	11,867,453	8,024,876	341,175	5,907,611	27,415,995	صافي القيمة الدفترية للممتلكات ومعدات
-	-	2,026,956	-	1,538,788	3,565,744	دفعات على حساب شراء ممتلكات ومعدات
1,274,880	11,867,453	10,051,832	341,175	7,446,399	30,981,739	صافي الممتلكات والمعدات في نهاية السنة

تتضمن الممتلكات والمعدات كما في 31 كانون الأول 2008 و 2007 ممتلكات ومعدات مستهلكة بالكامل بمبلغ 17,068,850 دينار ومبلغ 18,403,164 دينار على التوالي، وما زالت تستخدم من قبل البنك.

تقدر التكلفة المتبقية لاستكمال مشاريع تحت التنفيذ وشراء الموجودات على الحساب مبلغ 612,052 دينار و 3,628,634 دينار كما في 31 كانون الأول 2008 و 2007 على التوالي.

(11) موجودات غير ملموسة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أنظمة حاسوب وبرامج		
2007	2008	
دينار	دينار	
1,541,754	3,425,747	رصيد بداية السنة
2,462,712	820,139	إضافات
(578,719)	(618,378)	الإطفاء للسنة
<u>3,425,747</u>	<u>3,627,508</u>	رصيد نهاية السنة

(12) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007	2008	
دينار	دينار	
5,149,899	4,518,808	فوائد وإيرادات برسم القبض
4,575,323	4,829,512	مصروفات مدفوعة مقدماً
8,620,374	12,710,293	عقارات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
619,499	758,538	الذمم المدينة - بالصفافي
48,424	67,830	أراضي وعقارات مباحة بالتقسيط
7,584,443	8,042,772	شيكات المقاصة
210,000	1,078,546	صندوق ضمان التسوية
-	683,965	نسويات التداول
70,352	64,489	تأمينات قابلة للاسترداد
613,285	613,285	تأمينات لدى الغير الدولية
37,926	31,997	مصروفات مؤقتة
<u>661,748</u>	<u>1,136,802</u>	أخرى
<u>28,363,561</u>	<u>34,837,691</u>	المجموع

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة وموجودات مستملكة بموجب وكالات عدلية وموجودات مستملكة أخرى:

2008		
عقارات مستملكة	أسهم مستملكة	المجموع
دينار	دينار	دينار
8,478,275	142,099	8,620,374
4,922,682	-	4,922,682
(555,123)	(142,099)	(697,222)
(135,541)	-	(135,541)
<u>12,710,293</u>	<u>-</u>	<u>12,710,293</u>

رصيد بداية السنة

إضافات

استيعادات

(خسارة) التدني

رصيد نهاية السنة

هذا وقد بلغت قيمة العقارات التي آلت ملكيتها للبنك بموجب وكالات عدلية بالصفافي 620,529 دينار مقابل 621,843 دينار كما في 31 كانون الاول 2008 و 2007 على التوالي.

(13) ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007			2008			
المجموع	داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	داخل المملكة	خارج المملكة	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
16,214,635	14,234,807	2,328,314	15,138,888	13,888,941	1,177,172	حسابات جارية وتحت الطلب
35,905,531	4,514,823	31,390,708	29,382,090	14,515,107	14,866,983	ودائع لأجل
52,468,652	18,749,630	33,719,022	44,448,203	28,404,048	16,044,155	المجموع

(14) ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

الحكومة		منشآت صغيرة		شركات كبرى	أفراد	
المجموع	والقطاع العام	ومتوسطة	دينار	دينار	دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
2008-						
292,302,222	25,778,326	26,407,130	50,308,276	189,808,490		حسابات جارية وتحت الطلب
212,159,652	57,217	2,816,647	574,190	208,711,598		ودائع توفير
620,885,988	186,708,941	24,471,244	180,277,633	229,428,170		ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
1,125,347,862	212,544,484	53,695,021	231,160,099	627,948,258		المجموع
2007-						
267,544,589	14,943,076	24,239,671	28,246,837	200,115,005		حسابات جارية وتحت الطلب
208,163,038	927,829	2,893,671	554,460	203,787,078		ودائع توفير
519,151,804	175,720,649	18,008,097	91,323,199	234,099,859		ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
994,859,431	191,591,554	45,141,439	120,124,496	638,001,942		المجموع

- بلغت قيمة ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني داخل المملكة 171,875,460 دينار أي ما نسبته 15.27% من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول 2008 مقابل 168,988,381 دينار أي ما نسبته 16.99% كما في 31 كانون أول 2007.

- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد 118,927,274 دينار أي ما نسبته 43.24% من إجمالي الودائع كما في 31 كانون الأول 2008 مقابل 243,632,276 دينار أي ما نسبته 49.24% كما في 31 كانون أول 2007.

- بلغت قيمة الودائع الجامدة مبلغ 38,555,031 دينار مقابل 36,714,885 دينار كما في 31 كانون الأول 2008 و 2007 على التوالي.

(15) تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007	2008	
دينار	دينار	
17,045,091	23,599,719	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية مباشرة
16,674,336	21,446,323	تأمينات مقابل تسهيلات ائتمانية غير مباشرة
1,263,487	1,977,107	تأمينات التعامل بالهامش
1,988,086	1,759,725	تأمينات أخرى
<u>36,971,000</u>	<u>48,782,874</u>	المجموع

(16) أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2008	المبلغ دينار	عدد الاقساط الكلي	المقسمة المعقولة	توزيعية استحقاق الاقساط	الخصومات دينار	معدل فائدة الاقتراض
قروض من مؤسسات محلية *	23,000,000	3	3	دفعة واحدة	تجبير مبدات رهن عقاري	8.5%-7.5%
قروض من مؤسسات خارجية **	790,129			شهري	لا يوجد	7.5%
المجموع	<u>23,790,129</u>					
2007						
قروض من مؤسسات محلية *	23,000,000	3	3	دفعة واحدة	تجبير مبدات رهن عقاري	8.5%-7.5%
قروض من مؤسسات خارجية **	449,475			شهري	لا يوجد	7.5%
المجموع	<u>23,449,475</u>					

* تمثل المبالغ المقرضة من مؤسسات محلية قروض من الشركة الاردنية لاعادة الرهن العقاري بأسعار فائدة ثابتة وتستحق دفعة واحدة بتاريخ الاستحقاق لكل قرض والتي تتراوح بين عام 2010 و 2012.

** تستحق الأموال المقرضة من شركة الرهن العقاري في فلسطين بشكل شهري بسعر فائدة ثابت يبلغ 5٪.

(17) مخصصات متنوعة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

رصيد بداية السنة دينار	المكون خلال الفترة دينار	المستخدم خلال السنة دينار	ما تم رده للإيرادات دينار	رصيد نهاية السنة دينار
2008 -				
2,934,212	-	(29,019)	-	2,905,193
5,196,743	848,261	(440,280)	-	5,604,724
63,043	-	-	-	63,043
<u>8,193,998</u>	<u>848,261</u>	<u>(469,299)</u>	<u>-</u>	<u>8,572,960</u>
المجموع				
2007 -				
1,988,713	1,000,000	(54,501)	-	2,934,212
4,089,554	1,324,898	(217,709)	-	5,196,743
150,500	-	-	(87,457)	63,043
<u>6,228,767</u>	<u>2,324,898</u>	<u>(272,210)</u>	<u>(87,457)</u>	<u>8,193,998</u>
المجموع				

(18) ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

2008 دينار	2007 دينار
رصيد بداية السنة	رصيد بداية السنة
21,030,969	18,585,457
(5,376,609)	(7,240,652)
<u>6,858,936</u>	<u>9,686,164</u>
رصيد نهاية السنة	رصيد نهاية السنة
22,513,296	21,030,969

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

2008 دينار	2007 دينار
ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
6,858,936	9,637,026
-	49,138
<u>6,858,936</u>	<u>9,686,164</u>

- توصل البنك إلى مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن نتائج أعمال البنك - فروع الأردن لغاية 2003. وقد قام البنك بتقديم استئناف للسنوات المالية 2004 و 2005 و 2006 وقد قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للسنة المالية 2007 ولم يتم التوصل إلى تسوية نهائية لغاية تاريخ إعداد القوائم المالية.

- تم الحصول على مخالصة نهائية لنتائج أعمال البنك في فلسطين لغاية السنة المالية 2007.

- تم الحصول على مخالصة نهائية لنتائج أعمال الشركة الوطنية للخدمات المالية لغاية عام 2006 باستثناء عام 1996 حيث تم تمييز القرار، ولم يتم مراجعة حسابات عام 2007 من قبل دائرة ضريبة الدخل لغاية تاريخ إعداد القوائم المالية.

- حصلت الشركة الوطنية للأوراق المالية - فلسطين على مخالصة نهائية من دوائر الضريبة عن نتائج أعمال الشركة لغاية 31 كانون الأول 2007.
- لم تقم دائرة ضريبة الدخل بمراجعة حسابات شركة القاهرة العقارية للأعوام 1997 - 2008.
- لا يوجد أية ضرائب مستحقة على شركة القاهرة عمان - مارشال كما في 31 كانون الأول 2008.
- في رأي إدارة البنك أن مخصصات الضريبة كما في 31 كانون الأول 2008 كافية لمواجهة أية التزامات ضريبية مستقبلية.

ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2008						الحسابات المشروطة
المبدا		الرصيد في	رصيد بداية			
المحسرة	المعسفة	نهاية السنة	الضريبة	المؤجلة	2007	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
36,686,635	5,369,557	(14,831,365)	27,224,827	9,249,139	12,373,360	مطلوبات ضريبية مؤجلة
						أرباح غير متحققة - محفظة
						الأوراق المالية المتوفرة للبيع

مطلوبات ضريبية مؤجلة
أرباح غير متحققة - محفظة
الأوراق المالية المتوفرة للبيع

تتضمن المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ 9,249,139 دينار (مقابل 12,373,360 دينار كما في 31 كانون الأول 2007) ناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية.

إن الحركة على حساب المطلوبات الضريبية المؤجلة هي كما يلي:

2008	2007	رصيد بداية السنة المضاف المستبعد
دينار	دينار	
12,373,360	14,462,701	رصيد نهاية السنة
734,537	263,770	
(3,858,758)	(2,353,111)	
9,249,139	12,373,360	

ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

2007	2008	
دينار	دينار	
30,595,978	27,153,775	الربح المحاسبي
(8,306,699)	(11,341,062)	ارباح غير خاضعة للضريبة
6,398,665	4,997,132	مصروفات غير مقبولة ضريبيا
<u>28,687,944</u>	<u>20,809,845</u>	الربح الضريبي
31.66%	25.26%	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

- نسبة ضريبة الدخل القانونية على أرباح البنوك في الأردن تبلغ 35% وتتراوح نسبة ضريبة الدخل القانونية في البلدان التي يوجد للبنك استثمارات وفروع فيها بين 15% - 31%.

(19) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007	2008	
دينار	دينار	
1,723,264	2,708,615	فوائد مستحقة غير مدفوعة
347,909	161,650	إيرادات مقبوضة مقدما
2,454,888	4,103,216	نعم دائنة
4,720,571	4,125,046	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
5,416,713	8,219,040	أمانات مؤقتة
5,238,510	3,540,062	شيكات وسحوبات برسم الدفع
3,175,813	3,561,488	صندوق ادخار الموظفين
247,866	195,006	تقييم العقود الآجلة
1,429,39	1,425,296	أخرى
<u>24,854,673</u>	<u>28,039,079</u>	المجموع

(20) رأس المال

يبلغ رأس المال المكتتب به 80,000,000 دينار كما في 31 كانون الأول 2008 موزعا على 80,000,000 سهم قيمة السهم الواحد الاسمية دينار مقابل 75,000,000 سهماً قيمة السهم الواحد الاسمية دينار كما في 31 كانون اول 2007.

(21) الاحتياطات

- الاحتياطي القانوني -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة 10% خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- الاحتياطي الاختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الارباح السنوية قبل الضرائب بنسبة لا تزيد عن 20% خلال السنوات السابقة. يستخدم الاحتياطي الاختياري في الأغراض التي يقررها مجلس الإدارة ويحق للهيئة العامة توزيعه بالكامل أو أي جزء منه كأرباح على المساهمين.

- احتياطي مخاطر مصرفية عامة -

يمثل هذا البند احتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقا لتعليمات البنك المركزي الأردني.

- ان الاحتياطيات المقيد التصرف بها هي كما يلي:

اسم الاحتياطي	المبلغ دينار	طبيعة التقييد
احتياطي قانوني مخاطر مصرفية عامة	24,152,279 6,337,932	قانون البنوك وقانون الشركات تعليمات البنك المركزي الاردني

(22) التغير المتراكم في القيمة العادلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007			2008			
موجودات مالية متوفرة للتبيع			موجودات مالية متوفرة للتبيع			
المجموع	سندات	أسهم وصناديق	المجموع	سندات	أسهم وصناديق	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
31,665,414	43,406	31,622,008	24,152,275	(3,824,170)	28,137,445	الرصيد في بداية السنة
(3,895,687)	(3,645,440)	(250,247)	(14,831,365)	(14,090,941)	(740,424)	(خسائر) غير متحققة
2,089,342	23,373	2,065,969	3,124,221	-	3,124,221	مطلوبات ضريبية مؤجلة
						(أرباح) خسائر متحققة
(6,125,056)	(245,509)	(5,879,547)	(190,942)	8,819,959	(9,010,901)	منفولة لقائمة الدخل
						ما تم قيده في قائمة الدخل بسبب تدني
579,262	-	579,262	5,560,499	3,509,550	2,050,949	في القيمة العادلة
24,313,275	(3,824,170)	28,137,445	17,975,688	(5,585,602)	23,561,290	الرصيد في نهاية السنة

يظهر التغير المتراكم في القيمة العادلة بالصافي بعد تنزيل المطلوبات الضريبية المؤجلة بمبلغ 9,249,139 دينار (مقابل 3,360,373 دينار كما في 31 كانون الأول 2007).

(23) الأرباح المدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007	2008	
دينار	دينار	
14,333,135	17,337,315	الرصيد في بداية السنة
20,909,814	20,294,839	أرباح السنة
(2,955,634)	(2,468,742)	المحول إلى الاحتياطي القانوني
(700,000)	(950,000)	المحول إلى احتياطي مخاطر مصرفية عامة
(7,500,000)	(5,000,000)	ما تم استخدامه بزيادة رأس المال
(6,750,000)	(7,500,000)	ارباح نقدية موزعة على المساهمين
17,337,315	21,713,412	الرصيد في نهاية السنة

(24) أرباح مقترح توزيعها

- بلغت نسبة الأرباح المقترح توزيعها على المساهمين للعام الحالي 5% أو ما يعادل 4,000,000 دينار، وهذه النسبة خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين. في حين بلغت نسبة الأرباح الموزعة على المساهمين في العام السابق 10% أو ما يعادل 7,500,000 دينار.
- بلغ عدد الأسهم المقترح توزيعها على المساهمين 8,000,000 سهم ونسبة 10% في حين بلغت الموزعة على المساهمين للعام السابق 5,000,000 سهم أي ما نسبته (67%).

(25) الفوائد الدائنية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

تسهيلات ائتمانية مباشرة:

للأفراد (التجزئة)

2007	2008	
دينار	دينار	
758,134	729,611	حسابات جارية مدينة
20,361,108	26,929,395	قروض وكمبيالات
1,388,118	1,688,511	بطاقات ائتمان
392,652	555,992	أخرى
7,292,670	7,938,295	القروض العقارية

الشركات

الشركات الكبرى

1,925,285	2,587,128	حسابات جارية مدينة
3,833,860	5,450,373	قروض وكمبيالات
		المنشآت الصغيرة والمتوسطة
1,408,213	1,301,005	حسابات جارية مدينة
989,671	1,674,738	قروض وكمبيالات
10,501,784	10,342,286	الحكومة والقطاع العام
11,023,511	8,557,565	أرصدة لدى بنوك مركزية
8,689,682	5,710,202	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
9,084,456	14,494,196	موجودات مالية متوفرة للبيع

المجموع

77,649,144 87,959,197

(26) الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

<u>2007</u>	<u>2008</u>
<u>دينار</u>	<u>دينار</u>
1,483,458	1,669,189
746,674	735,547
1,946,043	2,221,748
23,788,352	25,800,882
767,943	1,232,616
1,816,272	2,204,665
941,506	1,059,522
<u>31,490,248</u>	<u>34,924,169</u>

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء:
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإستثمار
تأمينات نقدية
أموال مقترضة
رسوم ضمان الودائع

المجموع

(27) صافي إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

<u>2007</u>	<u>2008</u>
<u>دينار</u>	<u>دينار</u>
5,492,831	6,175,54
1,054,419	1,954,796
6,010,343	7,190,446
(5,207)	(24,005)
<u>12,552,386</u>	<u>15,296,391</u>

عمولات دائنة:
عمولات تسهيلات مباشرة
عمولات تسهيلات غير مباشرة
عمولات أخرى
بنزل: عمولات مدينة

صافي إيرادات العمولات

(28) أرباح عملات أجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

<u>2007</u>	<u>2008</u>
<u>دينار</u>	<u>دينار</u>
369,917	520,725
<u>2,215,201</u>	<u>2,474,989</u>
<u>2,585,118</u>	<u>2,995,714</u>

ناتجة عن التداول / التعامل
ناتجة عن التقييم

المجموع

(29) (خسائر) أرباح موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

أرباح متحققة	(خسائر) أرباح غير متحققة	عوائد توزيعات	مجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
2008-			
19,976	(73,064)	9,105	(43,983)
19,976	(73,064)	9,105	(43,983)
2007-			
112,330	59,883	-	172,213
112,330	59,883	-	172,213

(30) (خسائر) أرباح موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2008	2007
دينار	دينار
2,441,688	2,432,056
190,942	6,125,056
(5,560,499)	(579,262)
(2,927,869)	7,602,226

عوائد توزيعات اسهم شركات
ارباح بيع موجودات مالية متوفرة للبيع
ينزل: خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع

(31) إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2008	2007
دينار	دينار
1,226,216	997,001
47,320	48,298
14,763	14,880
460,095	304,976
997,565	1,295,888
158,089	15,317
157,624	1,856,989
9,403	11,429
3,213,238	1,399,881
70,824	86,402
171,138	81,015
6,526,275	5,945,776

فوائد معلقة حولت للإيرادات
إيجارات الصناديق الحديدية
دفاتر الشيكات المباعة
ديون معدومة مستردة
إيرادات الفيزا
أرباح بيع ممتلكات ومعدات
أرباح بيع موجودات مستملكة
إيراد إيجارات الابنية
عمولات الوساطة
عمولات توزيع منتجات استثمارية
أخرى

(32) نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007	2008
دينار	دينار
19,984,596	21,803,494
1,187,765	1,377,867
204,282	227,712
376,748	171,752
913,112	1,060,315
271,217	266,319
469,928	208,357
840,333	931,749
39,176	15,578
<u>24,287,57</u>	<u>26,063,43</u>

رواتب ومناقص وعلاوات الموظفين
مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
مساهمة البنك في صندوق الادخار
تعويض نهاية الخدمة للموظفين
نفقات طبية
تدريب الموظفين
ملابس موظفين
ضريبة القيمة المضافة
نفقات موظفين أخرى

المجموع

(33) مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007	2008
دينار	دينار
1,758,939	1,961,935
574,460	851,045
686,760	982,287
360,626	424,440
256,817	325,711
379,569	623,322
275,169	339,513
516,186	446,570
459,338	533,217
623,904	629,942
26,208	168,227
515,546	666,075
272,628	367,774
3,276,823	2,374,118
151,426	154,376
129,242	169,353
107,655	131,367
55,405	73,370
1,997,120	2,979,582
54,662	79,475
27,467	116,359
190,147	205,013
400,658	492,904
201,285	144,998
201,285	65,328
123,224	111,564
60,000	60,000
-	135,541
100,051	190,051
<u>158,215</u>	<u>254,539</u>
<u>13,940,815</u>	<u>16,057,996</u>

الإيجارات المدفوعة
الصيانة والتنظيف
إنارة ومياه وتدفئة
رسوم ورخص وضرائب حكومية
الطوابع البريدية
الأدوات الكتابية والمطبوعات
التبرعات والإعانات
رسوم ومصاريف التأمين
الاشتراكات
الاتصالات
رسوم ومصاريف قضايا
أتعاب مهنية
أجور نقل النقود والبريد
مصاريف الدعاية والإعلان
مصاريف ضمان القروض
مصاريف ضيافة العملاء
مصاريف الفيزا
مصاريف أعضاء مجلس الإدارة
مصاريف أجهزة الحاسوب والأنظمة الآلية
أجور حراسة
خدمات استشارية
مصاريف سيارات ودراجات
مصاريف سفر وانتقال
رسوم الجامعات الأردنية
بحث علمي وتدريب مهني
صندوق دعم التدريب المهني والتقني
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
خسائر تدني موجودات مستملكة
مصاريف مكاتب البريد
المصاريف الأخرى

المجموع

(34) حصة السهم من ربح السنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007	2008
20,909,814	20,294,839
80,000,000	80,000,000
فلس / دينار	فلس / دينار
0/261	0/254

حصة السهم من ربح السنة

(35) النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

2007	2008
دينار	دينار
291,657,073	229,532,870
198,686,651	171,735,707
50,468,652	44,448,203
37,000,000	-
7,090,000	7,090,000
395,785,072	349,730,374

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر

ينزل: ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر

شهادات ايداع التي تزيد استحقاقها عن ثلاثة أشهر

أرصدة مقيدة السحب

المجموع

(36) مشتقات أدوات مالية

ان تفاصيل المشتقات المالية القائمة في نهاية العام هي كما يلي:

أجل القيمة الإعتبارية (الاسمية) حسب الاستحقاق				مجموع المبالغ الإعتبارية (الاسمية)	قيمة عادلة سالبة	قيمة عادلة موجبة	
أكثر من ثلاث سنوات	من سنة إلى 3	من 3 - 12 أشهر	خلال 3 أشهر				
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
2008-							
مشتقات تحوط للقيمة العادلة							
- عقود مقايضة أسعار الفائدة							
1,418,000	-	-	-	1,418,000	152,105	-	
1,418,000	-	-	-	1,418,000	152,105	-	
2007-							
مشتقات تحوط للقيمة العادلة							
- عقود مقايضة أسعار الفائدة							
1,418,000	-	-	-	1,418,000	43,444	45,090	
1,418,000	-	-	-	1,418,000	43,444	45,090	

تدل القيمة الإعتبارية (الاسمية) على قيمة المعاملات القائمة في نهاية السنة وهي لا تدل على مخاطر السوق أو مخاطر الائتمان

تمثل مشتقات التحوط عقود مقايضة أسعار فوائد وذلك للتحوط لتقلبات أسعار الفائدة وأثرها على تسهيلات ائتمانية ممنوحة بسعر فائدة ثابت.

(37) المعاملات مع اطراف ذات علاقة

تشمل القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للبنك والشركات التابعة التالية:

رأس المال الشركة		نسبة الملكية	اسم الشركة
2007	2008		
دينار	دينار	دينار	
5,000,000	5,000,000	100%	الشركة الوطنية للخدمات المالية محدودة المسؤولية
1,500,000	1,500,000	100%	الشركة الوطنية للأوراق المالية مساهمة خصوصية محدودة
5,000	5,000	100%	شركة القاهرة عمان - مارشال

قام البنك بالدخول في معاملات مع الشركات التابعة ومع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام أسعار الفوائد والعمولات التجارية. ان جميع التسهيلات الائتمانية للطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ لها أي مخصصات.

فيما يلي ملخص المعاملات مع جهات ذات علاقة خلال السنة:

المجموع		الجهة ذات العلاقة		بنود داخل الميزانية:
2007	2008	أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية	الشركات التابعة *	
دينار	دينار			
6,467,320	11,352,475	11,352,475	-	تسهيلات مباشرة
10,599,333	15,792,413	10,484,727	5,307,686	ودائع لدى البنك
1,838,036	2,905,928	2,905,928	-	التأمينات النقدية
7,379,974	5,672,644	5,644,644	28,000	بنود خارج الميزانية:
				تسهيلات غير مباشرة
478,459	402,717	367,042	35,675	عناصر قائمة الدخل:
245,100	408,601	303,144	105,457	فوائد وعمولات دائنة
334,735	382,228	-	382,228	فوائد وعمولات مدينة
				عمولات إدارة محافظ

* يتم استبعاد تلك الأرصدة والمعاملات في هذه القوائم المالية الموحدة.

- تتراوح أسعار الفائدة المبنية على التسهيلات بالدينار الأردني بين 4% إلى 9.75%.

- تتراوح أسعار الفائدة المبنية على التسهيلات بالعملة الأجنبية بين 3.6% إلى 6.25%.

- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على الودائع بالدينار الأردني بين صفر% إلى 6.5%.

- تتراوح أسعار الفائدة الدائنة على الودائع بالعملة الأجنبية صفر% إلى 8.5%.

بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للإدارة التنفيذية العليا ما مجموعه 2,021,827 دينار لعام 2008، مقابل 1,660,695 دينار لعام 2007.

(38) القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنوك المركزية، التسهيلات الائتمانية المباشرة، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء، ودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى.

كما هو مبين في إيضاح رقم (9) تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع استثمارات في أسهم شركات غير مدرجة في الأسواق المالية بمبلغ 289ر491 دينار و 410ر541 دينار كما في 31 كانون أول 2008 و 2007 على التوالي، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

لا يوجد فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية كما في 2008 و 2007.

(39) إدارة المخاطر

يقوم البنك بإدارة مخاطره المصرفية المختلفة من خلال إستراتيجية شاملة لتحديد وإدارة المخاطر يتم من خلالها تحديد الأنوار الخاصه بكل الاطراف المعنية التي تعنى بتطبيق هذه الإستراتيجية وهي مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه مثل لجنة المخاطر، لجنة الاستثمار ولجنة التدقيق، بالإضافة الى الإدارة التنفيذية واللجان المنبثقة عنها مثل لجنة الموجودات والمطلوبات، لجنة تطوير إجراءات العمل، لجان التسهيلات بالإضافة الى دوائر أخرى متخصصة مثل إدارة المخاطر وإدارة التدقيق، هذا وتعتبر كافة دوائر وفروع البنك مسؤولة عن تحديد المخاطر المتعلقة بالعمليات المصرفية والالتزام بالضوابط الرقابية المناسبة ومراقبة استمرارية فعاليتها بما يتلائم ونظام الرقابة الداخلية.

إن عملية إدارة المخاطر لدى البنك تشتمل على أنشطة التعرف على، قياس، تقييم وإدارة المخاطر سواء كانت المخاطر المالية اوغير المالية التي يمكن أن تؤثر بشكل سلبي على أداء البنك وسمعته أو على أهدافه وبما يضمن تحقيق العائد الأمثل مقابل المخاطر المأخوذة.

هذا ويتعرض البنك لمجموعة من المخاطر نورد منها التالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السوق
- مخاطر السيولة
- مخاطر العمليات
- مخاطر الائتمثال

إن الإطار العام لإدارة المخاطر لدى البنك يسير وفق منهجية واسس رئيسية منسجمة مع حجم نشاطاته وتركزها وطبيعية عملياته وتعليمات السلطات الرقابية بالإضافة إلى مراعاة أفضل الممارسات الدولية بهذا الخصوص، وتتمثل مجموعة المبادئ بما يلي: -

- 1- مسؤولية مجلس الإدارة عن إدارة المخاطر. حيث تقوم لجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة وبشكل دوري بمراجعة سياسات واستراتيجيات وإجراءات إدارة المخاطر لدى البنك ومن ضمنها حدود درجة المخاطر المقبولة.
- 2- مسؤولية مجلس الإدارة في المصادقة على سياسات البنك المعدة من قبل إدارة البنك التنفيذية
- 3- تقوم إدارة المخاطر -وهي دائرة مستقلة عن أنشطة العمل لدى البنك- برفع تقاريرها إلى لجنة المخاطر، أما بالنسبة للعمليات اليومية فيكون ارتباطها مع المدير العام وتقوم بتحليل جميع المخاطر بما فيها مخاطر الائتمان، مخاطر السوق، مخاطر السيولة ومخاطر العمليات بالإضافة إلى تطوير منهجيات القياس والضبط لكل نوع من أنواع المخاطر ورفع التقارير بالمخاطر ومنظومة المخاطر في البنك.
- 4- دائرة التدقيق الداخلي والتي تقدم تأكيداً مستقلاً عن التزام وحدات العمل بسياسات وإجراءات إدارة المخاطر وفاعلية إطار عمل إدارة المخاطر لدى البنك.
- 5- تعتبر عملية إدارة المخاطر مسؤولية كل وحده وكل موظف في البنك بحسب المخاطر القائمة ضمن مهامها.

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن عدم التزام أو عجز الطرف الآخر للأداة المالية عن الوفاء بالتزاماته تجاه البنك مما يؤدي إلى حدوث خسائر. يعمل البنك على إدارة مخاطر الائتمان من خلال وضع وتطوير السياسات المختلفة التي تحدد وتعالج كافة جوانب منح وصيانة الائتمان بالإضافة إلى تحديد سقف لمبالغ التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء ومجموع التسهيلات الائتمانية لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء، إضافة إلى الحصول على ضمانات مناسبة .

إن الإطار العام لإدارة مخاطر الائتمان في البنك يتمثل بالمحاور الآتية:

السياسات الائتمانية:

يقوم البنك بإدارة مخاطر الائتمان من خلال ما يحدده مجلس الإدارة سنوياً في سياساته الائتمانية المختلفة من سقف وشروط مختلفة والتي يتم تجديدها سنوياً تبعاً للمتغيرات و نتائج التحليل و الدراسات وبموافقة مجلس الإدارة ، حيث تتضمن هذه السياسات بشكل عام على نسب واضحة للحدود القصوى للائتمان الممنوح لأي عميل و/أو مجموعة عملاء ذوي الصلة إضافة إلى توزيع الائتمان بحسب المناطق الجغرافية والقطاعات الاقتصادية المختلفة ، هذا ويعتبر البنك أن تنوع المحافظ هو من الأركان الأساسية للتخفيف من المخاطر الائتمانية.

التصنيف الائتماني للعملاء:

تطويراً لإدارة مخاطر الائتمان لدى البنك يتم تصنيف المخاطر الائتمانية داخلياً وبحيث يشمل على تصنيف مخاطر العملاء بحسب ملاءتهم المالية وقدرتهم على السداد، بالإضافة إلى تقييم نوعية وجودة التسهيلات الممنوحة للعملاء بحسب حركة نشاط الحساب وانتظام السداد لأصل المبلغ والفوائد. كما يتم تصنيف الضمانات بحسب نوعها ونسب تغطيتها لمخاطر التسهيلات الممنوحة و/أو القائمة . هذا ويتم دورياً مراقبة محفظة البنك وتوزيعاتها بحسب التصنيفات.

أساليب تخفيف المخاطر:

يتبع البنك عدة أساليب لتخفيف المخاطر منها تحديد الضمانات المقبولة وشروطها، بحيث يتم قبول الضمانات الجيدة والقابلة للتسييل بالقيمة والوقت المناسب في حال حاجة البنك لذلك، مع مراعاة عدم وجود ارتباط بين قيمة الضمان ونشاط العميل، كذلك يقوم البنك بإتباع سياسة التأمين على بعض المحافظ وبذات المخصصات الإضافية وذلك كأحد أساليب تخفيف المخاطر تقوم الإدارة بمراقبة القيمة السوقية للضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاضها يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتعزيز النقص الحاصل.

إدارة عملية منح الائتمان:

يتم اعتماد مبدأ فصل الوظائف المتعلقة بإدارة المخاطر في البنك تماشياً مع أفضل الممارسات بهذا الخصوص مع توضيح حدود وصلاحيات ومسؤوليات كل من هذه الوظائف حيث يتم فصل قرار الائتمان عن التنفيذ بما يضمن تحقيق رقابة على عمليات منح الائتمان.

يتم التأكد من الحصول على الموافقات الإدارية للتسهيلات الموافق على منحها والالتزام بجدول الصلاحيات بحسب حجم الائتمان والضمانات الموضوعية إزاءه وتبليغ الموافقات وتنفيذ الصرف بعد التأكد من استكمال استيفاء العقود والضمانات للشروط المطلوبة لتطبيق مبدأ فصل المهام .

يتم العمل على التوثيق القانوني الصحيح للعقود والمستندات المتعلقة بالتسهيلات وضمانات البنك والتحقق من استكمالها للشروط الائتمانية الموافق عليها والشروط القانونية بما يحفظ حقوق البنك وذلك قبل تنفيذ و صرف التسهيلات .

صيانة ومتابعة الائتمان

يتم مراقبة تطور وأداء محافظ التسهيلات المختلفة دورياً بهدف التأكد من أنها ضمن حدود المخاطر المقبولة ولغايات تحديد المؤشرات الاولية لارتفاع المخاطر فيها.

يتم دورياً الاطلاع على أوضاع الحسابات المصنفة غير عاملة ومدى الحاجة لاقتطاع اية مخصصات اضافية مقابلها.

هناك دوائر مستقلة و متخصصة من مهامها البت في الائتمان غير المنتظم وتولي مهمة ادارة وتحصيل التسهيلات الائتمانية غير المنتظمة. هذا وقد خصص البنك عدة دوائر رقابية تقوم بمراقبة ومتابعة الائتمان ورفع التقارير بأية مؤشرات إنذار مبكر بهدف المتابعة والتصويب.

1) التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المتعلقة وقيل الضمانات ومخففات المخاطر الاخرى).

2007	2008	
دينار	دينار	
258,254,224	193,656,043	بنود داخل الميزانية
198,686,651	171,735,707	أرصدة لدى بنوك مركزية
177,250	-	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
		التسهيلات الائتمانية:
223,032,033	266,484,348	للأفراد
95,263,524	101,995,296	القروض العقارية
74,413,269	104,368,578	الشركات الكبرى
32,987,400	34,759,158	المنشآت الصغيرة والمتوسطة
113,693,447	125,246,422	للحكومة والقطاع العام
155,189,294	298,446,820	سندات وأسناد وأذونات وصناديق استثمارية
14,190,640	15,396,744	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع
		الموجودات الأخرى
<u>1,165,887,732</u>	<u>1,312,089,116</u>	إجمالي بنود داخل الميزانية
		بنود خارج الميزانية
25,910,141	40,605,369	كفالات
56,840,620	54,356,998	اعتمادات
1,303,451	1,463,351	قبولات
<u>57,564,521</u>	<u>62,812,319</u>	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
<u>141,618,733</u>	<u>159,238,037</u>	إجمالي بنود خارج الميزانية
<u>1,307,506,465</u>	<u>1,471,327,153</u>	اجمالي بنود داخل وخارج الميزانية

- الجدول أعلاه يمثل الحد الأقصى لمخاطر الائتمان للبنك كما في 31 كانون الأول 2008 و 2007 دون أخذ الضمانات أو مخففات مخاطر الائتمان الاخرى بعين الاعتبار.

- بالنسبة لبنود الموجودات داخل الميزانية فإن التعرض الوارد أعلاه قائم على أساس الرصيد كما ظهر في الميزانية.

إن أنواع الضمانات مقابل القروض والتسهيلات هي كما يلي :

- الرهونات العقارية.
- رهن الأدوات المالية مثل الأسهم والسندات .
- الكفالات البنكية.
- الضمان النقدي.
- كفالة الحكومة.

وتقوم الادارة بمراقبة القيمة السوقية لتلك الضمانات بشكل دوري وفي حال انخفاض قيمة الضمان يقوم البنك بطلب ضمانات إضافية لتغطية قيمة العجز إضافة الى أن البنك يقوم بتقييم الضمانات مقابل التسهيلات الائتمانية غير العاملة بشكل دوري.

(2) تتوزع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي:

2008-	الإفراج دينار	القروض العفوية دينار	الشركات الكبرى دينار	المنشآت الصغيرة والمتوسطة دينار	الحكومة والقطاع العالم دينار	البنوك والمؤسسات المصرفية دينار	المجموع دينار
مكتنية المخاطر	1,195,513	362,273	6,417,071	5,709,862	399,442,512	-	413,272,231
مقبولة المخاطر منها مستحقة:	274,316,325	100,921,658	92,928,987	28,056,125	169,320,641	221,052,648	886,596,384
لغاية 30 يوم	897,566	141,200	-	421,107	-	-	1,459,873
من 31 لغاية 60 يوم	426,824	82,260	224,888	54,995	-	-	788,967
تحت المراقبة غير عسلة:	6,815,465	963,633	13,814,506	1,259,353	-	-	22,852,957
دون المستوى	849,028	393,116	663	210,134	-	-	1,452,941
مشكوك فيها	1,561,884	574,754	-	4,079	-	-	2,140,717
هالكة	16,308,946	665,170	17,954,145	5,612,753	-	-	40,541,014
المجموع	301,047,161	103,880,604	131,115,372	40,852,306	568,763,153	221,052,648	1,366,711,244
يطرح: فوائد معلقة	5,742,510	49,735	5,994,758	1,139,688	-	-	12,926,691
يطرح: مخصص التخلي	26,590,184	389,578	12,760,246	1,955,429	-	-	41,695,437
الصافي	268,714,467	103,441,291	112,360,368	37,757,189	568,763,153	221,052,648	1,312,089,116
2007-							
مكتنية المخاطر	775,386	-	4,181,949	4,729,977	323,988,118	-	333,675,430
مقبولة المخاطر منها مستحقة:	224,495,259	92,835,072	76,879,160	23,542,427	130,102,076	272,336,236	820,190,230
لغاية 30 يوم	911,996	52,595	9,172	83,145	-	-	1,056,908
من 31 لغاية 60 يوم	1,580,988	1,378,282	11,360	13,616	-	-	2,984,246
تحت المراقبة غير عسلة:	13,557,876	1,928,966	3,460,898	2,745,272	-	-	21,693,012
دون المستوى	1,572,810	193,052	-	195,003	-	-	1,960,865
مشكوك فيها	1,578,912	239,830	259,426	165,169	-	-	2,243,337
هالكة	14,147,190	620,626	19,046,245	8,132,114	-	-	41,946,175
المجموع	256,127,433	95,817,546	103,827,678	39,509,962	454,090,194	272,336,236	1,221,709,049
يطرح: فوائد معلقة	5,538,885	44,560	6,757,475	1,051,052	-	-	13,391,972
يطرح: مخصص التخلي	25,634,642	316,949	13,976,283	2,501,471	-	-	42,429,345
الصافي	224,953,906	95,456,037	83,093,920	35,957,439	454,090,194	272,336,236	1,165,887,732

فيما يلي توزيع القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات:

2008 -	الأفراد دينار	الترويض المعيارية دينار	الشركات الكبرى دينار	المؤسسات الصغيرة و المتوسطة دينار	الحكومة و القطاع العامة دينار	الإجمالي دينار
الضمانات مقابل:						
متدنية المخاطر	1,160,107	362,273	6,417,071	5,689,736	5,813,800	19,442,987
مقبولة المخاطر	15,528,497	93,600,678	39,058,476	22,697,905	-	170,885,556
تحت المراقبة	45,123	963,633	9,309,272	1,159,649	-	11,477,677
غير عاملة:						
دون المستوى	-	385,069	-	208,467	-	593,536
مشكوك فيها	74,343	514,371	-	4,075	-	592,789
هالكة	4,700,823	632,912	8,210,465	3,660,511	-	17,204,711
المجموع	21,508,893	96,458,936	62,995,284	33,420,343	5,813,800	220,197,256
منها:						
تأمينات نقدية	2,717,281	362,273	6,417,071	5,689,736	5,813,800	21,000,161
كفالات بنكية مقبولة	-	-	-	372,453	-	372,453
عقارية	13,639,934	96,096,663	48,497,006	24,789,305	-	183,022,908
أسهم متداولة	395,552	-	5,751,251	1,208,089	-	7,354,892
سيارات وآليات	4,756,126	-	2,329,956	1,360,760	-	8,446,842
المجموع	21,508,893	96,458,936	62,995,284	33,420,343	5,813,800	220,197,256
2007 -						
الضمانات مقابل:						
متدنية المخاطر	775,386	-	2,298,643	6,613,283	-	9,687,312
مقبولة المخاطر	16,909,677	89,249,261	28,534,157	20,162,968	-	154,856,063
تحت المراقبة	462,263	1,928,966	3,164,343	842,001	-	6,397,573
غير عاملة:						
دون المستوى	-	193,052	-	169,604	-	362,656
مشكوك فيها	4,514,984	239,830	235,538	165,169	-	5,155,521
هالكة	105,627	620,626	9,182,994	6,729,847	-	16,639,094
المجموع	22,767,937	92,231,735	43,415,675	34,682,872	-	193,098,219
منها:						
تأمينات نقدية	4,109,061	-	2,298,643	9,331,508	-	15,739,212
كفالات بنكية مقبولة	-	-	726,796	864,774	-	1,591,570
عقارية	12,230,700	92,231,735	30,400,419	21,295,072	-	156,157,926
أسهم متداولة	2,489,840	-	9,802,617	2,842,311	-	15,134,768
سيارات وآليات	3,938,336	-	187,200	349,207	-	4,474,743
المجموع	22,767,937	92,231,735	43,415,675	34,682,872	-	193,098,219

الديون المجدولة:

هي تلك الديون التي سبق وأن صُنفت كتسهيلات ائتمانية غير عاملة وأُخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ إجماليها كما في 31 كانون الأول 2008 مبلغ 949,406 دينار مقابل 1,018,761 دينار كما في 31 كانون الأول 2007.

الديون المعاد هيكلتها:

يقصد بإعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح ... الخ، وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ إجماليها كما في 31 كانون الأول 2008 مبلغ 2,151,724 دينار مقابل 1,557,185 دينار كما في 31 كانون الأول 2007.

(3) سندات واسناد وانونات خزينة.

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والاسناد والانونات والاخرى حسب مؤسسات التصنيف الخارجية:

درجة التصنيف	مؤسسة التصنيف	ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع دينار
AAA	S&P	35,450
A+	S&P	17,814,588
A	S&P	3,252,927
A-	S&P	3,526,495
BBB	S&P	2,447,610
غير مصنف		25,427,034
حكومية		245,942,716
الإجمالي		298,446,820

(4) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي:

دائن	دول الشرق الأوسط والأخرى	أوروبا	آسيا	أمريكا	دول أخرى	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
أرصدة لدى بنوك مركزية	105,444,291	88,211,752	-	-	-	193,656,043
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	15,13,308	77,552,231	59,096,563	88,690	134,274	171,735,707
التسهيلات الائتمانية:						
للأفراد	252,967,349	13,516,099	-	-	-	266,484,348
القروض العقارية	96,120,311	5,874,085	-	-	-	101,995,296
شركات الكبرى	91,875,263	12,493,315	-	-	-	104,368,578
شركات الصغيرة والمتوسطة	26,292,909	8,466,249	-	-	-	34,759,158
لحكومة والقطاع العام	82,604,685	42,641,737	-	-	-	125,246,422
سندات واسناد وأذونات:						
ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع	270,193,516	17,695,239	10,522,615	35,450	-	298,446,820
الموجودات الأخرى	7,806,353	6,651,852	867,822	69,087	730	15,396,744
31 كانون الأول 2008	948,417,985	273,104,359	71,387,000	88,690	135,004	1,312,089,116
31 كانون الأول 2007	787,650,261	255,014,038	116,891,099	165,523	5,202,290	1,165,887,732

5) التركيز في التعرضات الائتمانية حسب القطاع الاقتصادي وكما يلي:

مبلغ	نسبة	تسمية	خيارك *	رأسية	نسبة	نسبة	مبلغ	مبلغ
مليون	مليون	مليون	مليون	مليون	مليون	مليون	مليون	مليون
أرصدة لدى بنوك مركزية	-	-	-	-	-	-	193,655,441	193,656,043
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	171,735,787	-	-	-	-	-	171,735,787	-
التسهيلات الائتمانية:	459,419	21,267,595	99,137,626	121,736,424	2,901,125	2,638,194	125,449,422	268,556,235
مخالفات واداءات:	-	-	-	-	-	-	-	-
ضمن التحويلات المالية المعروفة للبحر	44,367,466	850,800	2,275,528	1,670,590	-	-	245,642,716	-
المخالفات الأخرى	1,439,475	191,121	7,472,619	375,495	-	-	3,817,971	2,633,120
31 كانون الأول 2008	221,512,667	22,349,400	99,855,166	123,172,129	2,901,125	2,638,194	279,787,113	268,556,235
31 كانون الأول 2007	272,933,206	7,456,784	81,435,444	117,065,117	2,636,222	2,634,708	222,477,219	254,099,194

* يشمل القطاع الاقتصادي للعقارات والقروض الممنوحة للشركات الكبرى وقروض الاسكان.

39/ب مخاطر السوق

هي المخاطر الناتجة عن تذبذب القيمة العادلة أو التدفقات النقدية للأدوات المالية نتيجة للتغير في أسعار السوق مثل أسعار الفائدة وأسعار العملات وأسعار الأسهم، وتنتج مخاطر السوق نتيجة وجود مراكز مفتوحة في أسعار الفائدة والعملات والاستثمار في الأسهم، ويتم مراقبة هذه المخاطر وفقاً لسياسات وإجراءات محددة ومن خلال لجان متخصصة ومراكز العمل المعنية، وتتضمن مخاطر السوق وأسعار الفائدة ومخاطر أسعار الصرف ومخاطر التغير في أسعار الأسهم.

يتم قياس مخاطر السوق والرقابة عليها بعدة أساليب منها تحليل الحساسية واختبار الفرضيات Stress Testing إضافة إلى حدود وقف سقف الخسائر Stoploss Limits

مخاطر أسعار الفائدة:

تتجمل مخاطر أسعار الفائدة عن احتمال تأثير التغيرات في أسعار الفائدة على أرباح البنك أو على قيمة الأدوات المالية، يتعرض البنك لمخاطر أسعار الفائدة نتيجة لعدم توافق أو لوجود فجوة في مبالغ الموجودات والمطلوبات حسب الأجل الزمنية المتعددة أو إعادة مراجعة أسعار الفوائد في فترة زمنية معينة ويقوم البنك بإدارة هذه المخاطر عن طريق مراجعة أسعار الفوائد على الموجودات والمطلوبات من خلال إستراتيجية إدارة المخاطر.

تراجع لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات فجوات حساسية أسعار الفائدة من خلال اجتماعاتها الدورية ويتم دراسة مدى تأثير ربحية البنك في ضوء الفجوات القائمة بآلية تغيرات في أسعار الفائدة.

إدارة مخاطر أسعار الفائدة

يسعى البنك للحصول على تمويل طويل الأجل لمقابلة استثماراته طويلة الأجل بأسعار فائدة ثابتة قدر الإمكان لمواجهة أية تغيرات على أسعار فوائد مصادر الأموال كما يستخدم البنك أدوات التحوط مثل مبادلات أسعار الفوائد للحد من الآثار السلبية.

فيما يلي تحليل لحساسية أسعار الفائدة:

العملة	التغير (زيادة)	حساسية إيرادات الفائدة	التغير (نقص)	حساسية إيرادات الفائدة
	بمسعر الفائدة	(الأرباح والخسائر)	بمسعر الفائدة	(الأرباح والخسائر)
	نقطة مئوية	دينــــــــــــــــار	نقطة مئوية	دينــــــــــــــــار

-2008

دولار أمريكي	100	(35,033)	100	35,033
يورو	100	93,661	100	(93,661)
جنيه استرليني	100	3,992	100	(3,992)
ين ياباني	100	16,022	100	(16,022)
عملات أخرى	100	528,415	100	(528,415)

-2007

دولار أمريكي	100	25,700	100	(25,700)
يورو	100	445,084	100	(445,084)
جنيه استرليني	100	40,561	100	(40,561)
ين ياباني	100	24,757	100	(24,757)
عملات أخرى	100	318,531	100	(318,531)

فجوة إعادة تسعير الفائدة

يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الإستحقاق أيهما أقرب

31 كانون الأول 2008 -	كل من	من شهر	من 3 شهور	من 6 أشهر	من سنة	أكثر من	عناصر
	شهر واحد	من 3 شهور	من 6 أشهر	من سنة	أكثر من	شهر واحد	المجموع
	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار	دينــــــــار
نقد ورصيد لدى بنك مركزية	73,294,008	17,800,000	-	-	-	-	229,532,870
ارصدة لدى بنك و مؤسسات مصرفية	166,349,032	1,115,118	-	-	-	-	171,735,707
موجودات مالية للتجارة	-	-	-	-	-	-	69,637
تسهيلات التماجية مهتزة	467,346,854	54,225,048	31,492,499	24,001,013	46,554,477	9,233,911	632,853,802
موجودات مالية متوافرة للبيع	51,146,998	69,139,798	12,149,315	36,237,914	104,787,159	14,685,656	355,685,181
مستفكات و معدات	-	-	-	-	-	-	34,569,924
موجودات غير متجوبة	-	-	-	-	-	-	3,627,508
موجودات أخرى	-	-	-	-	-	-	34,169,832
مجموع الموجودات	758,437,795	142,380,164	53,611,814	60,238,937	151,341,616	23,019,567	1,462,244,166
الالتزامات -							
ودائع بنوكه ومؤسسات مصرفية	32,343,243	2,000,000	-	-	-	-	44,148,205
ودائع عملاء	507,205,145	133,797,383	57,294,202	66,886,369	85,237,345	-	1,125,347,862
تأهيلات نقدية	11,929,029	4,948,604	4,878,791	4,786,632	9,528,785	2,032,821	48,782,874
أموال مقترضة	308,150	158,026	134,322	110,618	15,079,013	8,000,000	23,790,129
مخصصات مكررة	-	-	-	-	-	-	8,572,960
مخصص ضريبة الدخل	-	-	-	-	-	-	22,513,296
مطلوبات ضريبة مزجلة	-	-	-	-	-	-	9,249,139
مطلوبات أخرى	-	-	-	-	-	-	28,030,079
مجموع المطلوبات	551,786,767	140,904,013	62,307,315	71,773,619	109,845,143	10,072,821	1,310,743,542
فجوة إعادة تسعير الفائدة	206,651,028	1,476,151	(8,695,501)	(11,544,692)	(41,496,473)	(13,866,716)	(81,799,281)

31 كانون الأول 2007 -

مجموع الموجودات	574,632,852	229,302,337	98,785,852	35,830,102	78,552,902	18,558,949	1,319,245,230
مجموع المطلوبات	575,912,454	149,104,097	50,570,522	41,012,225	36,100,013	9,131,967	1,474,201,558
فجوة إعادة تسعير الفائدة	(1,279,597)	(80,598,240)	(48,215,330)	(5,182,123)	(52,152,189)	(9,576,982)	(145,404,672)

مخاطر العملات:

مخاطر العملات الأجنبية هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة التغير في أسعار العملات الأجنبية، يعتبر الدينار الأردني عملة الأساس للبنك، يقوم مجلس الإدارة بتحديد العملات المقبول اخذ مراكز بها ويقوم بوضع حدود للمركز المالي لكل عملة لدى البنك سنوياً، يتم مراقبة مركز العملات الأجنبية بشكل يومي بحيث يتم التحقق من عدم وجود أية تجاوزات في هذه المراكز تؤدي إلى تحمل البنك لمخاطر أعلى من المستوى المقبول، كما يتم اتباع استراتيجيات للتحوط وللتأكد من الاحتفاظ بمركز العملات الأجنبية ضمن الحدود المعتمدة.

فيما يلي جدول يبين أثر التغير الممكن المقبول في صرف الدينار الأردني مقابل العملات الأجنبية على قائمة الدخل، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

العملة	التغير في سعر الصرف %	الأثر على الأرباح والخسائر دينار	الأثر على حقوق الملكية دينار	التغير في سعر الصرف %	الأثر على الأرباح والخسائر دينار	الأثر على حقوق الملكية دينار
يورو	1+	7,317	704	1+	105,166	(17,370)
جنيه استرليني	1+	(1,031)	-	1+	564	-
ين ياباني	1+	39,367	-	1+	31,368	-
عملات أخرى	1+	27,913	-	1+	25,734	441

التركز في مخاطر العملات الأجنبية.

2008 -

موجودات -	دولار أمريكي دينار	جنية استرليني دينار	ين ياباني دينار	يورو دينار	أخرى دينار	الإجمالي دينار
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	60,767,238	25,396	314	1,693,800	29,593,356	92,080,104
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	96,535,210	3,205,064	1,660,632	26,260,518	32,623,043	160,284,467
تسهيلات إئتمانية مباشرة	54,501,098	-	2,175,397	185,141	56,344,284	113,205,920
موجودات مالية متوفرة للبيع	28,606,551	-	-	5,070,931	105,644	33,783,126
موجودات أخرى	1,874,653	(136,012)	104,411	256,481	3,768,709	5,868,242
إجمالي الموجودات	242,284,750	3,094,448	3,940,754	33,466,871	122,435,036	405,221,859
مطلوبات -						
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	11,299,428	184,836	2,547	11,466,195	3,337,919	26,290,925
ودائع العملاء	218,133,214	2,561,093	695	18,934,903	113,356,875	352,986,780
تأمينات نقدية	26,596,656	16,826	-	2,089,169	589,378	29,292,029
أموال مقترضة	790,129	-	-	-	-	790,129
مطلوبات أخرى	1,806,336	427,709	1,916	174,563	2,365,548	4,776,072
إجمالي المطلوبات	258,625,763	3,190,464	5,158	32,664,830	119,649,720	414,135,935
صافي التركيز داخل الميزانية	(16,341,013)	(96,016)	3,935,596	802,041	2,785,316	(8,914,076)
التزامات محتملة خارج الميزانية	49,966,832	445,637	5,055,792	24,197,729	4,429,250	84,095,240

2007 -

الإجمالي دينسار	أخرى دينسار	بيورو دينسار	يابتي دينسار	جنية استرليني دينسار	دولار أمريكي دينسار	
426,056,223	93,478,360	33,031,308	3,340,837	5,517,778	290,687,940	إجمالي الموجودات
429,395,652	90,860,761	24,251,665	204,067	5,461,385	308,617,774	إجمالي المطلوبات
(3,339,429)	2,617,599	8,779,643	3,136,770	56,393	(17,929,834)	صافي التركيز داخل الميزانية
85,831,696	4,513,405	26,699,712	362,934	75,962	54,179,683	التزامات محتملة خارج الميزانية

مخاطر التغير بأسعار الأسهم:

تنتج مخاطر أسعار الأسهم عن التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في الأسهم، يعمل البنك على إدارة هذه المخاطر عن طريق تنويع الاستثمارات في عدة مناطق جغرافية وقطاعات اقتصادية، معظم استثمارات الأسهم التي يملكها البنك مدرجة في سوق عمان المالي والسوق الفلسطينية .

2007			2008			
الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في سعر الصرف %	الأثر على حقوق الملكية	الأثر على الأرباح والخسائر	التغير في المؤشر %	المؤشر
دينسار	دينسار		دينسار	دينسار		
1,030,329	4,679	5+	924,454	1,530	5+	بورصة عمان
1,155,895	2,665	5+	1,027,461	-	5+	بورصة فلسطين
-	-	5+	9,130	-	5+	بورصة نيويورك
2,642	4,127	5+	-	675	5+	بورصة عُمان
-	1,320	5+	-	171	5+	بورصة الكويت
-	3,780	5+	-	-	5-	بورصة المغرب
-	-	5-	-	1,011	5+	بورصة مصر

في حال كان هناك تغير سلبي في المؤشر يكون الأثر مساو للتغير أعلاه مع عكس الإشارة.

مخاطر السيولة

تتشأ مخاطر السيولة عن عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها أو تمويل نشاطاته بدون تحمل تكاليف مرتفعة أو حدوث خسائر، هذا ويعتمد البنك المبادئ التالية لإدارة مخاطر السيولة.

تنويع مصادر التمويل

تسعى إدارة البنك إلى تنويع مصادر التمويل وعدم حصول تركيز في مصادر التمويل، فبالإضافة إلى قاعدة رأس المال وودائع العملاء، يقوم البنك بالاقتراض من المؤسسات والبنوك المحلية والأجنبية الأمر الذي من شأنه توفير مصادر تمويل بأسعار وأجال مناسبة.

كما يتم وضع خطة لتوفير السيولة في الحالات الطارئة Liquidity Contingency Plan، والتي تعمل على توفير الأطر الأساسية لإدارة السيولة في البنك وخصوصاً في أوقات الأزمات والحفاظ عليها من التدهور، تحديد آلية فعالة لتوفير السيولة للبنك أثناء أوقات الأزمات وضمن الكلف المعقولة والحفاظ على حقوق كل من المودعين والمقرضين وحقوق الملكية. ويتم مراجعة وتحديث خطة الطوارئ المتعلقة بالسيولة من قبل لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات.

تحليل أجال استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبتها

يقوم البنك بدراسة سيولة موجوداته ومطلوباته إضافة إلى أي تغيرات تحدث على موجوداته ومطلوباته بشكل يومي، ويسعى البنك من خلال لجنة إدارة الموجودات والمطلوبات للموائمة بين استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبة الفجوات مع تلك المحددة بسياسة البنك.

الاحتياطيات النقدية لدى سلطات الرقابة المصرفية

يحتفظ البنك باحتياطي نقدي إلزامي لدى سلطات الرقابة المصرفية يبلغ 88,944,363 دينار.

أولاً: يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصومة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية بتاريخ القوائم المالية:

حتى شهر نوفمبر	من شهر نوفمبر حتى 3 شهور	من 3 شهور إلى 6 شهور	من 6 شهور حتى سنة	من سنة حتى 3 سنوات	أكثر من 3 سنوات	بدون إستحقاق	المجموع دينار
2008 - المطلوبات :							
42,532,527	2,015,950	-	-	-	-	-	44,548,477
631,844,245	187,746,233	300,437,031	100,083,206	110,674,634	-	-	1,131,687,549
22,634,679	4,082,749	4,946,119	4,918,743	10,054,774	2,257,244	-	49,794,308
369,563	160,199	1,197,766	1,176,451	17,882,513	8,514,600	-	19,420,92
-	-	20,000	269,063	274,230	8,008,765	-	8,972,060
6,053,014	-	-	7,332,260	8,021,122	-	-	22,513,296
-	-	-	-	-	-	9,249,139	9,249,139
12,278,542	2,115,663	1,686,076	3,592,050	1,468,407	6,568,333	-	28,039,079
716,652,070	197,250,392	108,286,972	118,474,673	148,381,290	25,318,342	9,249,139	1,223,644,260
مجموع المطلوبات							
481,351,265	100,112,433	66,491,911	101,815,909	325,597,361	282,512,802	92,762,704	1,462,344,466
مجموع الموجودات (حسب استحقاقها المتوقعة)							
2007 - المطلوبات :							
49,207,714	1,412,536	2,035,800	-	-	-	-	52,656,044
656,720,449	196,081,936	83,034,513	62,091,984	146,231	-	-	998,074,913
15,752,251	1,075,644	2,822,774	4,526,556	11,632,037	1,269,162	-	17,977,824
248,334	91,131	1,129,025	1,107,170	18,239,000	9,197,000	-	31,011,670
-	-	50,000	339,963	459,966	7,344,067	-	8,193,998
5,000,000	-	14,929,981	2,001,288	-	-	-	21,930,069
-	-	-	-	-	-	12,873,360	12,873,360
7,654,47	2,115,145	5,899,020	1,878,826	924,671	6,581,464	-	24,859,673
734,583,405	281,676,786	109,601,513	71,045,289	32,102,405	24,191,693	12,873,360	1,186,173,451
مجموع المطلوبات							
386,155,365	165,027,252	101,694,845	73,157,723	218,019,146	218,019,146	98,278,651	1,219,245,220
مجموع الموجودات (حسب استحقاقها المتوقعة)							

ثانياً: يلخص الجدول أدناه استحقاقات المشتقات المالية على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية من تاريخ البيانات المالية:

- المشتقات المالية التي يتم تسويتها بالصافي (على أساس التفاضل) وتشمل عقود مقايضة أسعار الفائدة:

حتى شهر واحد دينار	من شهر حتى 3 شهور دينار	من 3 شهور إلى 6 شهور دينار	من 6 شهور إلى سنة دينار	من سنة إلى 3 سنوات دينار	أكثر من 3 سنوات دينار	المجموع دينار
-	-	-	-	-	-	1,418,000
-	-	-	-	-	-	1,418,000
-	-	-	-	-	-	1,418,000
-	-	-	-	-	-	1,418,000

31 كانون الأول 2008 -
المشتقات للتحوط:
- مشتقات الفوات

31 كانون الأول 2007

ثالثاً: بنود خارج الميزانية:

2008 -	لغاية سنة دينار	من سنة 5 سنوات دينار	أكثر من 5 سنوات دينار	المجموع دينار
الإعتمادات والقبولات الصادرة	55,820,349	-	-	55,820,349
السقوف غير المستغلة	62,812,319	-	-	62,812,319
الكفالات	38,895,614	1,709,755	-	40,605,369
المجموع	157,528,282	1,709,755	-	159,238,037
2007 -				
الإعتمادات الصادرة والقبولات	57,432,191	711,880	-	58,144,071
السقوف غير المستغلة	57,564,521	-	-	57,564,521
الكفالات	25,022,144	887,997	-	25,910,141
المجموع	140,018,856	1,599,877	-	141,618,733

مخاطر التشغيل

تعرف مخاطر التشغيل على أنها مخاطر الخسارة الناتجة عن عدم كفاءة أو خلل في العمليات الداخلية، الأشخاص، الأنظمة أو تلك التي قد تنشأ نتيجة أحداث خارجية.

إطار عمل إدارة مخاطر التشغيل:

إن إدارة مخاطر التشغيل مسؤولية كل موظف وعلى كافة المستويات في البنك من خلال التطبيق السليم للإجراءات الداخلية التي من شأنها تجنب تلك المخاطر التي يتم التعرض لها خلال العمليات اليومية. وللحرص والاهتمام من قبل إدارة البنك تم تعيين كادر متخصص منذ عام 2005 يهدف إلى تسهيل ودعم كافة إدارات البنك للقيام بمهامهم في إدارة تلك المخاطر.

نظرا للتغير المستمر في بيئة العمل نتيجة حرص إدارة البنك على مواكبة التكنولوجيا وطرح ما هو جديد من خدمات ومنتجات مصرفية ، ثم اعتماد وتطبيق عدة اجراءات لمساعدة إدارات البنك المختلفة في تحديد وقياس ومراقبة ومراقبة مخاطر التشغيل التي تنشأ عنها. ومن ضمنها:

- اعتماد سياسة إدارة مخاطر العمليات (Operational Risk Policy) لتغطي كافة دوائر البنك وفروعه الخارجية وشركاته الشقيقة والتابعة بحيث تشمل المبادئ الأساسية و ربط أهداف سياسة إدارة المخاطر بأهداف البنك الإستراتيجية. تحديد (Risk Appetite) أي مستويات المخاطر المقبولة وبما يشمل السقوف والحدود العليا المقبولة للانحراف عن مستويات المخاطر المقبولة (Thresholds and Limits).

- تحديد الإطار العام لإدارة المخاطر بما يشمل توزيع الأدوار والمسؤوليات على كافة المعنيين في التطبيق: مجلس الإدارة، لجنة المخاطر، الإدارة العليا، مدراء الدوائر، إدارة المخاطر وإدارة التدقيق.

تطبيق منهجيات لقياس مخاطر التشغيل ، حيث تهدف هذه المنهجيات للتعرف على المخاطر التي قد يتعرض لها البنك وتقييمها من حيث حجم الأثر وتكرار الحدوث ، لغايات اتخاذ الإجراءات الرقابية المناسبة والتي من شأنها تسهيل عملية اتخاذ القرار في تحجيم تلك المخاطر من خلال عمليات التقييم الذاتي للمخاطر والإجراءات الرقابية ، جمع ومراجعة بيانات الخسائر الفعلية والمحتملة الناتجة عن العمليات المستمرة ، مراقبة ومتابعة مؤشرات الخطر الرئيسية لتطوير الرقابة وتجنب حدوث خسائر في المستقبل.

مخاطر الامتثال

هي المخاطر التي تتمثل في العقوبات القانونية أو الخسائر المادية أو مخاطر السمعة التي قد يتعرض لها البنك جراء عدم الامتثال للقوانين و الأنظمة أو القوانين والتعليمات أو قواعد السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية.

يدرك البنك أهمية الرقابة على الامتثال وتمشيا مع التوجيهات والمستجدات العالمية تعليمات بانزل بهذا الخصوص فقد تم تأسيس دائرة الرقابة على الامتثال في أواخر عام 2005 لتعنى بمراقبة امتثال البنك للقوانين والأنظمة والتعليمات الصادرة عن الجهات الرقابية وأفضل الممارسات والمعايير المصرفية، ومن أهم أهدافها التأكد من امتثال البنك وسياساته الداخلية لجميع القوانين والأنظمة والتعليمات وقواعد السلوك والمعايير والممارسات المصرفية السليمة الصادرة عن الجهات الرقابية المحلية والدولية.

تقوم الدائرة بتحديد وتقديم وتقديم النصح والإرشاد وتراقب وترفع التقارير اللازمة مباشرة إلى مجلس الإدارة كجهة مسنقة حول مدى الامتثال في البنك.

تم خلال عام 2007 استكمال صياغة سياسة رقابة الامتثال واعتمادها من قبل مجلس الإدارة والتي تعكس توجيهات ومعايير مجلس الإدارة بتطبيق وظيفة الرقابة على الامتثال في البنك وذلك من خلال إعداد الخطط وإجراءات العمل اللازمة والقائمة على أساس الحساسية للمخاطر Risk Based Approach.

(40) التحليل القطاعي

أ. معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال قطاعات الأعمال الرئيسية التالية:

- حسابات الأفراد: تشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون والبطاقات الائتمانية وخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: تشمل متابعة الودائع والقروض والديون الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

المجموع		الخزينة		الأقسراد		
2007	2008	أخسيري	والاستثمارات	المؤسسات	دينار	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
106,512,070	109,829,730	3,783,335	28,668,682	26,840,310	50,537,403	إجمالي الإيرادات (الوفر في) مخصص كنفي التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء
886,623	-	-	-	(340,449)	340,449	
74,129,992	74,881,556	3,783,335	11,902,990	19,258,339	39,936,892	نتائج أعمال القطاع
43,534,014	47,727,781	-	-	-	-	مصاريق غير موزعة
30,595,978	27,153,775	-	-	-	-	الربح قبل الضرائب
9,686,164	6,858,936	-	-	-	-	ضريبة الدخل
20,909,814	20,294,839	-	-	-	-	ربح السنة
						معلومات أخرى
1,319,245,230	1,462,244,466	72,367,272	757,4023,395	260,698,041	372,155,758	إجمالي موجودات القطاع
1,174,201,558	1,310,743,542	59,915,464	616,158,028	266,347,258	368,322,792	إجمالي مطلوبات القطاع
13,398,232	8,663,582	-	-	-	-	مصاريق رأسمالية
3,068,601	4,758,381	-	-	-	-	الإستهلاكات والاضفاءات

معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال البنك، يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس البنك نشاطات في فلسطين

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		خارج المملكة		داخل المملكة		
2007	2008	2007	2008	2007	2008	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
106,512,070	109,829,730	31,966,775	20,204,138	74,545,295	89,625,592	إجمالي الإيرادات
1,319,245,230	1,462,244,466	463,140,038	426,322,015	856,103,192	1,035,922,451	مجموع الموجودات
13,398,232	8,663,582	3,140,889	2,044,657	10,257,343	6,618,925	المصرفيات الرأسمالية

(41) إدارة رأس المال

يحافظ البنك على رأس مال متناسب لمواجهة المخاطر التي تلازم انشطته المختلفة. يتم مراقبة مدى كفاية رأس المال من خلال النسب الصادرة بموجب مقررات بازل الدولية والتي تم تبنيها من خلال البنك المركزي الأردني .

حسب تعليمات البنك المركزي الأردني رقم (2003/17) يكون الحد الأدنى لرأس المال المدفوع للبنوك الأردنية 40 مليون دينار قبل نهاية عام 2008، كما تنص تلك التعليمات ان يكون الحد الأدنى لنسبة حقوق المساهمين الى إجمالي الموجودات (6%).

يلتزم البنك منذ تأسيسه بالمحافظة على معدلات تفوق الحد الأدنى لمتطلبات كفاية رأس المال والبالغة 12% حسب تعليمات البنك المركزي الأردني (8% حسب لجنة بازل الدولية)، كما يراعي كافة النسب المتعلقة بالتركيزات الائتمانية والتي تستخدم رأس المال التنظيمي كمؤشر لتلك التركيزات.

يقوم البنك بإدارة هيكله رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم يقم البنك بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكله رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة .

وصف لما يتم اعتباره كـ رأس مال

حسب تعليمات البنك المركزي، يتكون رأس المال التنظيمي من رأس المال الأساسي والذي يشمل رأس المال المدفوع، علاوة الإصدار، الاحتياطيات المعلنة، الأرباح المدورة، حقوق الأقلية، مطروحا منه خسائر الفترة، الشهرة، كلفة أسهم الخزينة والنقص في المخصصات المطلوبة، الموجودات الضريبية المؤجلة إضافة الى أي مبالغ قد تطلب القوانين حظر التصرف بها. البند الثاني من رأس المال التنظيمي هو رأس المال الإضافي والذي يشمل كل من الاحتياطيات غير المعلنة، القروض المساندة، فروقات ترجمة العملات الأجنبية، احتياطي المخاطر المصرفية، الأدوات ذات الصلة المشتركة بين رأس المال والدين والتغير المتراكم في القيمة العادلة وبنسبة لا تزيد عن 45% منه إذا كان موجبا ويطرح بالكامل إذا كان سلبيا. البند الثالث من رأس المال التنظيمي هو رأس المال المساعد والذي يستخدم لمواجهة مخاطر السوق. يطرح من رأس المال التنظيمي مساهمات البنك في رؤوس أموال البنوك والاستثمارات في الشركات المالية التابعة إذا لم يتم دمجها كما يطرح منه مساهمات البنك في شركات التأمين وبكامل قيمة المساهمة بالإضافة إلى مبلغ التجاوز في الاستثمارات في الشركات الأخرى التي تتجاوز نسبته 10% من رأسمال البنك المكتتب به على مستوى الاستثمارات الفردية و50% من رأس مال البنك المكتتب به على المستوى الإجمالي.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع السنة السابقة:

2007	2008	
دينار	دينار	
75,000,000	80,000,000	بنود رأس المال الأساسي
21,683,371	24,152,279	- رأس المال المكتتب به (المدفوع)
1,321,613	1,321,613	- الاحتياطي القانوني
9,837,315	17,713,412	- الاحتياطي الاختياري
-	189,752	- الأرباح المدورة
-	3,627,508	يطرح: استثمارات في رؤوس أموال البنك والشركات المالية الأخرى
		موجودات غير ملموسة
<u>107,842,465</u>	<u>119,370,044</u>	مجموع بنود رأس المال الأساسي
		بنود رأس المال الإضافي
10,940,974	8,089,060	- صافي تقاص أثر تطبيق المعيار (39) والتغير
5,387,932	6,337,932	المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع
		- احتياطي مخاطر مصرفية عامة
<u>16,328,906</u>	<u>14,426,992</u>	مجموع بنود رأس المال الإضافي
		يطرح:
3,000	189,752	- استثمارات في رؤوس أموال البنك والشركات المالية الأخرى
124,168,371	133,607,284	مجموع رأس المال التنظيمي
731,004,118	858,617,887	مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر
16.99	15.56	نسبة كفاية رأس المال (%)
14.75	13.90	نسبة رأس المال الأساسي (%)

* حسب تعليمات بازل II يتم طرح 50% من قيمة الاستثمار في بنوك وشركات تابعة من رأس المال الأساسي و 50% من رأس المال التنظيمي.

- تم احتساب نسبة كفاية رأس المال كما في 31 كانون الأول 2008 بناء على مقررات لجنة بازل II بينما تم احتساب نسبة كفاية رأس المال كما في 31 كانون الأول 2007 بناء على مقررات لجنة بازل I.

(42) تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات

يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لإستردادها أو تسويتها

المجموع دينار	أكثر من سنة دينار	لغاية سنة دينار	2008-
الموجودات			
229,532,870	-	229,532,870	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
171,735,707	-	171,735,707	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
69,637	-	69,637	موجودات مالية للمتاجرة
632,853,802	454,209,294	178,644,508	تسهيلات ائتمانية مباشرة
355,685,181	204,137,050	151,548,131	موجودات مالية متوفرة للبيع
34,569,924	29,813,795	4,756,129	ممتلكات ومعدات
3,627,508	2,676,781	950,727	موجودات غير ملموسة
34,169,837	15,259,544	18,910,293	موجودات أخرى
<u>1,462,244,466</u>	<u>706,096,464</u>	<u>756,148,002</u>	مجموع الموجودات
المطلوبات -			
44,448,203	-	44,448,203	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
1,125,347,862	109,979,158	1,015,368,704	ودائع عملاء
48,782,874	12,561,606	36,221,268	تأمينات نقدية
23,790,129	23,079,013	711,16	أموال مقترضة
8,572,960	8,282,995	289,965	مخصصات متنوعة
22,513,296	8,027,122	14,486,174	مخصص ضريبة الدخل
9,249,139	9,249,139	-	مطلوبات ضريبية مؤجلة
28,039,079	8,036,750	20,002,329	مطلوبات أخرى
<u>1,310,743,542</u>	<u>179,215,783</u>	<u>1,131,527,759</u>	مجموع المطلوبات
<u>151,500,924</u>	<u>526,880,681</u>	<u>(375,379,757)</u>	الصافي
2007-			
الموجودات			
291,657,073	-	291,657,073	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
198,686,651	-	198,686,651	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
177,250	-	177,250	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
329,405	-	329,405	موجودات مالية للمتاجرة
539,389,673	399,371,308	140,018,365	تسهيلات ائتمانية مباشرة
226,441,329	140,086,626	86,354,703	موجودات مالية متوفرة للبيع
30,981,739	26,608,939	4,372,800	ممتلكات ومعدات
3,425,747	2,332,547	1,093,200	موجودات غير ملموسة
28,156,363	9,720,219	18,436,144	موجودات أخرى
<u>1,319,245,230</u>	<u>578,119,639</u>	<u>741,125,591</u>	مجموع الموجودات
المطلوبات -			
52,468,652	-	52,468,652	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
994,859,431	133,301	994,726,130	ودائع عملاء
36,971,000	13,990,661	22,980,339	تأمينات نقدية
23,449,475	23,000,000	449,475	أموال مقترضة
8,193,998	7,804,033	389,965	مخصصات متنوعة
21,030,969	-	21,030,969	مخصص ضريبة الدخل
12,373,360	10,101,205	2,272,155	مطلوبات ضريبية مؤجلة
24,854,673	7,304,636	17,550,037	مطلوبات أخرى
<u>1,174,201,558</u>	<u>62,333,836</u>	<u>1,111,867,722</u>	مجموع المطلوبات
<u>145,043,672</u>	<u>515,785,803</u>	<u>(370,742,131)</u>	الصافي

(43) حسابات مدارة لصالح العملاء

بلغت الحسابات المدارة لصالح العملاء وعلى مسؤوليتهم الخاصة مبلغ 4ر285ر446 دينار كما في 31 كانون الأول 2008 مقابل مبلغ 15ر575ر285 دينار كما في 31 كانون الأول 2007 ولا يتم اظهار هذه الحسابات ضمن موجودات ومطلوبات البنك في البيانات المالية.

(44) ارتباطات والتزامات محتملة

أ- ارتباطات والتزامات ائتمانية :

2007	2008	
دينار	دينار	
56,840,620	54,356,998	اعتمادات:
35,021,578	35,357,899	- صادرة
1,303,451	1,463,351	- واردة
		قبولات
		كفالات :
6,888,876	12,865,045	- دفع
8,552,506	12,325,655	- حسن تنفيذ
10,468,759	15,414,669	- أخرى
57,564,521	62,812,319	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
176,640,311	194,595,936	المجموع

ب- التزامات تعاقدية:

2007	2008	
دينار	دينار	
3,628,634	612,052	عقود شراء ممتلكات ومعدات
3,628,634	612,052	المجموع

* تبلغ قيمة الايجارات السنوية لمبنى البنك الرئيسي والفروع 935ر961 دينار كما بتاريخ 31 كانون أول 2008 و 939ر758 دينار كما بتاريخ 31 كانون الأول 2007.

(45) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي مبلغ 27ر532ر408 دينار و 28ر840ر018 دينار كما في 31 كانون الأول 2008 و 31 كانون الأول 2007 على التوالي. بلغ رصيد المخصصات لمواجهة القضايا المقامة على البنك مبلغ 2ر905ر193 دينار و 2ر934ر212 دينار كما في 31 كانون الأول 2008 و 31 كانون الأول 2007 على التوالي.

تتضمن القضايا المقامة على البنك أربعة قضايا بمبلغ 17ر820ر410 دينار مقامة من قبل عملاء فرع وادي التفاح.

وفي تقدير إدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك أي التزامات لقاء هذه القضايا باستثناء ما تم تخصيصه لمواجهة تلك القضايا.

(46) معايير التقارير المالية الدولية و التفسيرات الجديدة

تم إصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة والتفسيرات التالية حتى 31 كانون الأول 2008 إلا أنها غير ملزمة حتى الآن ولم تطبق من قبل البنك.

معيار التقارير المالية الدولي رقم 3 - اندماج الاعمال - معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم 27 القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل

تم إصدار المعايير المعدلة في شهر كانون الثاني 2008 وينبغي تطبيقها على السنوات المالية التي تبدأ في 1 تموز 2009 أو بعد ذلك.

إن معيار التقارير المالية الدولي رقم 3- معدل يتضمن عدداً من التغييرات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الأعمال (بعد التاريخ المشار إليه أعلاه) و بالتالي على المبلغ المعترف به كشهرة ونتائج الأعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج ونتائج الأعمال اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم 27-معدل عدم زيادة الشهرة أو الاعتراف بريج أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة مما لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الأثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير السياسة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والسياسة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

ترتب على هذه التغييرات تعديلات في معايير أخرى مثل معيار المحاسبة الدولي رقم 7 - قائمة التتبعات النقدية ومعيار المحاسبة الدولي رقم 12- ضرائب الدخل ومعيار المحاسبة الدولي رقم 21 - أثر التغييرات في اسعار صرف العملات الاجنبية ومعيار المحاسبة الدولي رقم 28 - المحاسبة عن الإستثمارات في الشركات الحليفة ومعيار المحاسبة الدولي رقم 31 - الحصص في المشاريع المشتركة. إن التغييرات في معيار التقارير المالية الدولي رقم 3 و معيار المحاسبة الدولي رقم 27 سوف تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الأعمال، حالات فقدان السيطرة على شركات تابعة والمعاملات مع مالكي حقوق الأقلية.

معيار المحاسبة الدولي رقم 1 عرض القوائم المالية - معدل

تم إصدار هذا المعيار المعدل خلال شهر أيلول 2007 وينبغي تطبيقه للسنوات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني 2009 أو بعد ذلك. يفصل هذا المعيار بين التغييرات في حقوق ملكية حملة الأسهم عن التغييرات الأخرى في حقوق الملكية. سوف تشمل قائمة التغييرات في حقوق الملكية تفاصيل المعاملات مع حملة الأسهم، فيما يتم عرض جميع التغييرات الأخرى في حقوق الملكية. في بند واحد منفصل. بالإضافة إلى ذلك، اضاف هذا المعيار قائمة الدخل الشامل التي تعرض كافة بنود الإيرادات والمصروفات التي تم الاعتراف بها إما في قائمة واحدة أو في قائمتين مترابطتين. إن البنك بصدد تقييم إذا ما كان سوف يقوم بإعداد قائمة واحدة أو قائمتين.

معيار المحاسبة الدولي رقم 39 الادوات المالية الاعتراف والقياس - بنود التحوط المؤهلة

تم إصدار التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم 39 خلال شهر آب 2008 وينبغي تطبيقها للسنوات المالية التي تبدأ في أول تموز 2009 أو بعد ذلك.

يتطرق هذا التعديل إلى معاملات التحوط لجانب واحد من مخاطر البند التحوط وتحديد بند التضخم أو جزء منها في حالات معينة كمخاطر متحوط لها. يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو الترتع في التدفق النقدي للأداة المالية كبند متحوط له.

إن تطبيق هذا التعديل لن ينتج عنه أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

معيار التقارير المالية الدولي رقم 2 - معدل - الدفع على اساس الاسهم

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديل على معيار التقارير المالية الدولي رقم 2 في شهر كانون الثاني 2008 لتوضيح تعريف شروط استحقاق أدوات حقوق الملكية الممنوحة والمعالجة المحاسبية للمنح التي تم إلغاؤها . ينبغي تطبيق هذا التعديل للفترة السنوية التي تبدأ في أول كانون الثاني 2009 أو بعد ذلك.

لن ينتج عن هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للبنك.

معيار التقارير المالية الدولي رقم 8 - القطاعات التشغيلية

قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار معيار التقارير المالية الدولي رقم 8 خلال شهر تشرين الثاني 2006. يحل هذا المعيار محل معيار المحاسبة الدولي رقم 14 "تقديم التقارير حول القطاعات". ينبغي تطبيق هذا المعيار للفترة السنوية التي تبدأ في أول كانون الثاني 2009 أو بعد ذلك، من المتوقع أن لا تختلف القطاعات التشغيلية حسب المعيار الجديد عن قطاعات الأعمال المعرفة حالياً بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم 14.

تفسير رقم 16 الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - التحوط لصافي الاستثمار في عمليات أجنبية (إذا كان لدى الشركات عمليات أجنبية)

تم إصدار تفسير رقم 16 خلال شهر تموز 2008 وينبغي تطبيقه للسنوات المالية التي تبدأ في أول تشرين الأول 2008 أو بعد ذلك، هذا ويجب تطبيق هذا التفسير بأثر رجعي. يوفر هذا التفسير إرشادات حول المعالجة المحاسبية للتحوط في صافي الاستثمار. يتضمن هذا التفسير إرشادات حول تحديد مخاطر العملات المؤهلة لمحاسبة التحوط و أين من الممكن أن يتم الاحتفاظ بأداة التحوط ضمن شركات المجموعة، وكيفية احتساب مبلغ ربح أو خسارة العملات الأجنبية المتعلق بصافي الاستثمار وأداة التحوط.

(47) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام 2007 لتتناسب مع تصنيف أرقام القوائم المالية لعام 2008، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على ربح السنة وحقوق الملكية.